



天工國際有限公司\*

TIANGONG INTERNATIONAL COMPANY LIMITED

(於開曼群島註冊成立的有限公司)

股份代號：826

2009  
年報

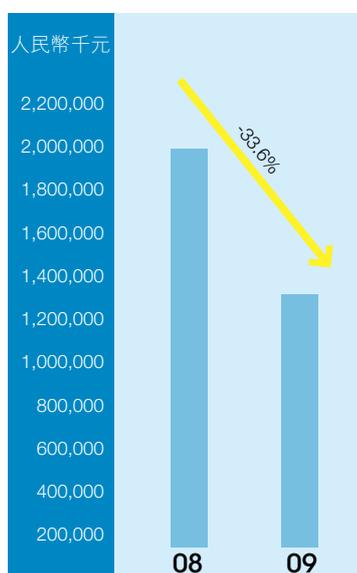
\* 僅供識別

# 目錄

財務摘要	2
主席報告	3
管理層討論及分析	5
董事及高級管理人員簡歷	14
企業管治報告	17
董事會報告	21
獨立核數師報告	29
綜合全面收益表	30
綜合資產負債表	31
資產負債表	32
綜合股本變動表	33
綜合現金流量表	34
綜合財務報表附註	35
財務資料概要	78
公司資料	79

	經審核	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
營業額	1,323,752	1,993,269
本公司股權持有人應佔利潤淨額	112,078	114,643
每股盈利(人民幣)	0.27	0.27
建議每股末期股息(人民幣)	0.0534	0.0536

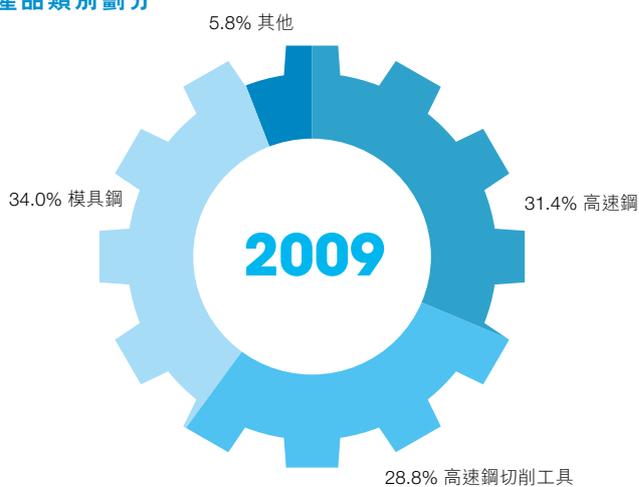
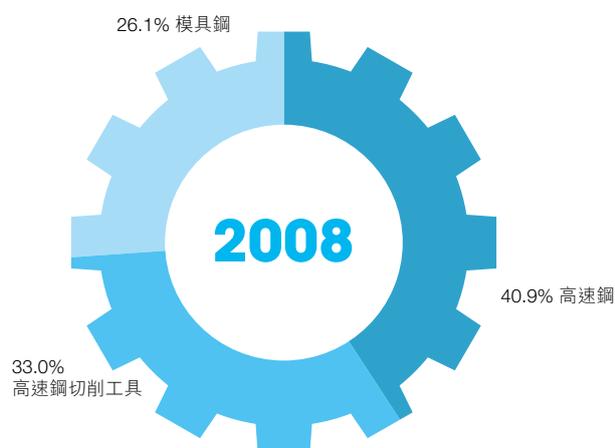
營業額



本公司股權持有人應佔利潤淨額



營業額按產品類別劃分



憑著我們的市場領導地位以及在成本和提供廣泛產品系列方面的優勢，我們對於能夠進一步擴展市場佔有率充滿信心。

主席  
朱小坤



致各位股東：

本人謹代表天工國際有限公司（「天工國際」或「本公司」）及旗下附屬公司（「本集團」）董事會（「董事會」）欣然向股東呈報截至二零零九年十二月三十一日止年度的年度業績。

二零零九年全球經濟環境困難，對本集團來說是充滿挑戰的一年。二零零八年金融海嘯的影響延續至二零零九年上半年。由於全球經濟放緩，經濟活動以至工業和家居消費下跌。這些不利因素影響本公司在海外和國內的銷售。中國政府及很多外國政府實行各種經濟刺激措施，以扭轉不斷下滑的趨勢。直至二零零九年下半年，全球和國內經濟開始呈現一些正面跡象，我們的業務亦隨之出現反彈。

回顧二零零九年度，本集團的營業額減少33.6%至約人民幣1,323,800,000元，主要是由於經濟放緩令我們產品的需求有所下跌所致。本集團股權持有人應佔利潤減少2.2%，錄得約人民幣112,100,000元，主要是由於毛利上升抵銷營業額下跌的影響。每股基本盈利為人民幣0.27元。為答謝股東，董事會建議就截至二零零九年十二月三十一日止年度派發末期息每股人民幣0.0534元。

面對充滿挑戰的二零零九年，天工國際繼續成為中國營業額最高及產量最大的領先綜合性高速鋼及高速鋼切削工具製造商。經過工具和機器行業疲弱的需求導致二零零九年上半年的呆滯市況後，隨著經濟逐漸回升，我們的銷售訂單喜見復甦跡象。另一個令人鼓舞的跡象是我們成功執行成本控制措施，今年內的毛利率有所

上升。憑著我們的市場領導地位以及在成本和提供廣泛產品系列方面的優勢，我們對於能夠進一步擴展市場佔有率充滿信心。我們亦將繼續迅速擴充銷售中心網絡，以把握潛力優厚的國內高速鋼及切削工具市場的機遇。

模具鋼業務近年顯著增長，現已成為我們最大的營業額來源。隨著生產率改善及加強控制生產成本，我們在改善毛利率方面的成效卓著。積累多年業內的經驗，我們的生產知識和技巧日趨純熟。本集團日後將繼續開發此一高潛力的業務。我們新設的扁鋼生產線於二零零九年開始營運。朝著具備更廣泛用途和更廣大客戶基礎的扁鋼市場進發，我們的模具鋼業務前景亦十分樂觀。

為爭取維持增長及提高對本公司股東的回報。本公司將採取下列策略：

- 透過擴大銷售中心網絡，進一步擴展高速鋼及高速鋼切削工具的國內市場
- 進一步發展模具鋼業務及提升市場滲透率
- 進一步透過品牌建立提升銷售增長

最後，本人謹代表董事會，衷心感謝各位勤奮的僱員、股東、客戶及業務夥伴在年內對本集團的鼎力支持。我們將會繼續竭盡所能，以集團業務持續增長為目標，以回報各位股東。

承董事會命

**天工國際有限公司**

主席

**朱小坤**

香港，二零一零年四月十三日



# 管理層 討論及分析

以下的管理層討論及分析應與綜合財務報表一併參閱。本綜合財務報表已經畢馬威會計師事務所及本公司審核委員會審核。本集團主要從事生產及銷售高速鋼、高速鋼切削工具及模具鋼的業務。我們的業務營運按產品可分為：



### 高速鋼

高速鋼業務包括採購各種稀有金屬如鎢、鉬、鉻、釩及其他原材料，以及製造高速鋼以供本集團內部高速鋼切削工具生產線使用及銷售予集團外客戶。高速鋼較一般鋼材更能受壓、耐熱及耐磨，能廣泛應用於特定的工業用途，如汽車、機械設備製造、航空、化學加工及電子工業等。本集團自一九九二年起投入生產高速鋼。

### 高速鋼切削工具

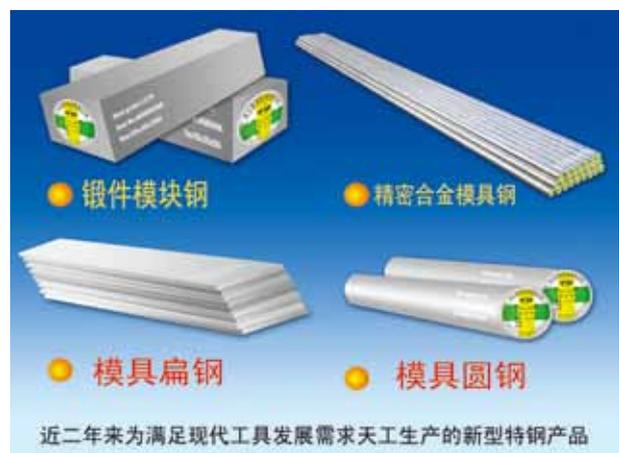
高速鋼切削工具業務包括生產並銷售高速鋼切削工具予外部客戶。於二零零八年及二零零九年，本集團逾70%高速鋼切削工具出口銷售至歐洲、北美、非洲及中東等超過30多個國家及地區。本集團的高速鋼切削工具產品種類繁多，大致分為四類，包括麻花鑽頭、絲錐、銑刀及車刀。本業務始創於一九八七年，為本集團經營歷史最悠久的業務。

### 模具鋼

模具鋼業務包括採購各種稀有金屬及其他原材料，生產及銷售模具鋼予客戶。模具鋼的特性和生產過程與高速鋼相似，並適用於模具工業及機器製造的模具及鑄模。本集團自二零零五年開始生產模具鋼。

### 市場回顧

由二零零八年美國房地產市場崩潰而引發的全球金融危機，在二零零九年嚴重影響全球經濟，使全球經濟經歷了自大蕭條以來其中一場最嚴重衰退。為應對金融危機，多國聯手推出貨幣及財政措施以刺激經濟。受惠於此，全球經濟從谷底開始緩緩復甦。宏觀經濟出現令人欣喜的徵兆，而房地產及零售等多個行業均展現令人鼓舞的發展勢頭。





由於中國屬出口主導經濟，全球金融危機引致海外需求大幅下跌，大大打擊了中國國內經濟。繼外國央行及政府推出救市行動，中國政府亦實施及因時修訂經濟刺激計劃，包括增加銀行提供的企業貸款、加大基建發展的公共投資力度以及鼓勵多個行業消費。有關措施扭轉經濟收縮之勢並令國內經濟逐步回復。

中國國內生產總值在二零零九年增長8.7%，略低於二零零八年的9.0%。由於國內對切削工具及機器的需求放緩，在二零零九年中國的高速鋼年產量減少13.3%至69,897噸。於二零零九年中國模具鋼年產量減少4.5%（二零零八年：增長2.6%）至401,890噸。模具鋼增長放緩，主要是因為國內生產過程中需要模具的行業（如機器和其他消費產品）的需求減少所致。

## 業務回顧

本集團是中國名列首位的綜合高速鋼及高速鋼切削工具製造商。根據中國特鋼企業協會和中國機床工具工業協會的資料，於二零零一年至二零零九年，以產量計，本集團一直為中國最大的高速鋼製造商，而於二零零七年至二零零九年，本集團亦為中國營業額最高的高速鋼切削工具製造商。

自全球金融危機以來，本集團部分客戶面對更劇烈的市場競爭，迫使他們提升產品質素及實施更嚴厲的生產成本控制，務求自競爭中脫穎而出。為提升價格及質素競爭力以及擴大市場佔有率，本集團客戶在選用供應商時趨向更審慎。

面對如此具挑戰性的環境，本集團作為最大的垂直綜合高速鋼及高速鋼切削工具製造商，較其他市場競爭者具有成本優勢。本集團能為客戶提供最全面系列產品且在供應優質產品方面具悠久歷史，一直能成功滿足市場及客戶需要。因此，本集團在不斷轉變的市場裡仍能持續提高市場佔有率。

銷售三大產品的營業額詳情如下：

	截至十二月三十一日止年度					
	二零零九年		二零零八年		變動	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%	人民幣千元	%
高速鋼	415,571	31.4%	815,316	40.9%	(399,745)	-49.0%
高速鋼切削工具	380,886	28.8%	658,061	33.0%	(277,175)	-42.1%
模具鋼	450,327	34.0%	519,892	26.1%	(69,565)	-13.4%
其他	76,968	5.8%	—	—	76,968	—
	<b>1,323,752</b>	<b>100.0%</b>	1,993,269	100.0%	(669,517)	-33.6%



### 高速鋼

在全球金融危機下，工業需求下挫，導致高速鋼市場放緩。部分客戶需要在向我們發出補貨訂單前先利用過剩存貨。因此，高速鋼的營業額下跌，佔本集團二零零九年營業額31.4%，而二零零八年度則佔40.9%。由於工業活動放緩以及高速鋼市場需求下降，高速鋼的銷售額及銷售價在二零零九年上半年同告下跌。雖然銷售額其後於二零零九年下半年回升，惟由於原材料成本下降，高速鋼的銷售價仍較二零零八年為低。因此，高速鋼的銷售額由二零零八年的人民幣815,316,000元下跌至二零零九年的人民幣415,571,000元，跌幅為49.0%。本集團高速鋼國內與出口的銷售額分別減少41.2%及71.4%。年內出口額較國內銷售額出現較大跌幅，原因為北美洲及歐洲的切削工具及機器製造商對高速鋼的需求受金融危機影響仍然相對疲弱。惟本集團在近月已見兩地市場呈復甦之勢。以下為截至二零零八年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止兩年按地域劃分的高速鋼銷售分佈：

	截至十二月三十一日止年度					
	二零零九年		二零零八年		變動	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%	人民幣千元	%
高速鋼						
國內	<b>355,038</b>	<b>85.4%</b>	603,730	74.0%	(248,692)	-41.2%
出口	<b>60,533</b>	<b>14.6%</b>	211,586	26.0%	(151,053)	-71.4%
	<b>415,571</b>	<b>100.0%</b>	815,316	100.0%	(399,745)	-49.0%

### 高速鋼切削工具

二零零九年高速鋼切削工具的銷售營業額減少約42.1%至人民幣380,886,000元，佔本集團於二零零九年營業額總額約28.8%。於二零零九年，高速鋼切削工具出口銷售營業額下降38.3%至人民幣292,341,000元，主因是北美洲及歐洲汽車、房地產及機器業對切削工具需求減少所致。金融危機在二零零九年上半年嚴重打擊這些行業，幸而在二零零九年下半年這些行業已開始呈現好轉跡象。由於本集團數名向海外市場供貨的主要客戶訂單減少，導致本集團於二零零九年的國內銷售額下降52.0%至人民幣88,545,000元。以下為截至二零零八年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止兩年按地域劃分的高速鋼切削工具銷售分佈：

	截至十二月三十一日止年度					
	二零零九年		二零零八年		變動	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%	人民幣千元	%
高速鋼切削工具						
國內	<b>88,545</b>	<b>23.2%</b>	184,525	28.0%	(95,980)	-52.0%
出口	<b>292,341</b>	<b>76.8%</b>	473,536	72.0%	(181,195)	-38.3%
	<b>380,886</b>	<b>100.0%</b>	658,061	100.0%	(277,175)	-42.1%

### 模具鋼

模具鋼銷售營業額佔本集團營業額總額34.0%，成為本集團二零零九年度最大營業額來源。本集團模具鋼營業額從二零零八年的人民幣519,892,000元，下降13.4%至二零零九年的人民幣450,327,000元。國內銷售額於二零零九年上升64.5%至人民幣401,276,000元，有賴於向國內汽車及機器市場的銷售增加所致。二零零九年，國內市場在中國推出經濟刺激方案後逐步復甦。出口銷售於二零零九年下跌82.2%至人民幣49,051,000元，主要由於北美洲及歐洲的製造及汽車行業受到全球金融危機的沉重打擊而持續疲軟，以致來自該等行業的需求下跌。以下為截至二零零八年十二月三十一日及二零零九年十二月三十一日止兩年按地域劃分的模具鋼銷售分佈：

	截至十二月三十一日止年度					
	二零零九年		二零零八年		變動	
	人民幣千元	%	人民幣千元	%	人民幣千元	%
模具鋼						
國內	<b>401,276</b>	<b>89.1%</b>	244,002	46.9%	157,274	64.5%
出口	<b>49,051</b>	<b>10.9%</b>	275,890	53.1%	(226,839)	-82.2%
	<b>450,327</b>	<b>100.0%</b>	519,892	100.0%	(69,565)	-13.4%

### 財務回顧

本公司股權持有人應佔淨利潤由二零零八年的人民幣114,643,000元輕微減少至二零零九年的人民幣112,078,000元，主要是由於市場需求轉差，加上融資成本下降，使得利潤出現淨減少。在市場環境不同，三條業務線所受到經濟下滑的影響程度亦各異。由於模具鋼業務依然相對較穩定，故超越高速鋼業務，成為本集團最大營業額來源。

### 營業額

本集團的二零零九年營業額合計為人民幣1,323,752,000元，較二零零八年的人民幣1,993,269,000元下降約33.6%。下降主要是由於高速鋼及高速鋼切削工具的銷售量及銷售價下降所致。

### 銷售成本

本集團的銷售成本由二零零八年的人民幣1,673,566,000元減少人民幣610,699,000元至二零零九年的人民幣1,062,867,000元，減幅約36.5%。減幅較年內營業額的減幅33.6%為高，主要是由於全部三條業務線的利潤率均有改善所致。本集團的銷售成本佔營業額總額百分比，由二零零八年約84.0%，下降至二零零九年約80.3%。

### 毛利率

於二零零九年，毛利率約為19.7%（二零零八年：16.0%）。毛利率上升是由於全部三項業務的的利潤率同告上升所致。以下為本集團三項產品於二零零八年及二零零九年的毛利率：

	二零零九年	二零零八年
高速鋼	<b>20.9%</b>	18.4%
高速鋼切削工具	<b>16.2%</b>	13.1%
模具鋼	<b>24.8%</b>	16.1%

### 高速鋼

於二零零九年，高速鋼的毛利率由18.4%上升至20.9%，主要是由於本集團加強對生產成本的控制以及稀有金屬及廢鋼等原材料成本下降所致。

### 高速鋼切削工具

高速鋼切削工具的毛利率由二零零八年的13.1%上升至二零零九年的16.2%，因高速鋼切削工具銷售出口退稅增加以及稀有金屬價格下降所致。

### 模具鋼

模具鋼的毛利率由二零零八年的16.1%上升至二零零九年的24.8%，是由於模具鋼的生產效率有所提升，加上利潤較高的市場產品規格銷售格亦增加。

### 其他收入

本集團的其他收入在二零零九年合計為人民幣10,970,000元，較二零零八年的人民幣6,068,000元增加人民幣4,902,000元。其他收入增加乃由於在二零零九年收到地方政府授予的政府補助金人民幣10,158,000元。

### 分銷開支

本集團的分銷開支為人民幣29,573,000元（二零零八年：人民幣50,106,000元），減少約41.0%。分銷開支減少的主要原因是銷售額減少導致佣金及運輸開支分別減少人民幣10,974,000元及人民幣6,314,000元。於二零零九年，分銷開支佔營業額的百分比為2.2%（二零零八年：2.5%）。

### 行政開支

於二零零九年，本集團的行政開支由二零零八年的人民幣61,155,000元輕微減少至二零零九年的人民幣60,810,000元，主要乃由於年內員工成本、折舊及銀行支出總額輕微減少。於二零零九年，行政開支佔營業額的百分比為4.6%（二零零八年：3.1%）。

### 融資成本淨額

本集團於二零零九年的融資收入為人民幣2,736,000元，較二零零八年的人民幣4,607,000元減少人民幣1,871,000元，減少的主因是利率在二零零九年下降所致。

本集團於二零零九年的融資費用為人民幣50,049,000元，較二零零八年的人民幣96,162,000元減少48.0%。減少的原因是匯兌虧損減少人民幣25,152,000元以及根據經修訂會計準則，須將處於建設期的利息人民幣27,860,000元資本化所致。

### 所得稅開支

本集團所得稅開支由二零零八年的人民幣2,602,000元增加人民幣4,640,000元至二零零九年的人民幣7,242,000元，增加主因是江蘇天工工具有限公司的免稅期於二零零八年結束而使所得稅增加所致。

### 年內溢利

基於上述因素，本集團溢利由二零零八年的人民幣112,510,000元輕微下降約0.4%至二零零九年的人民幣112,078,000元。本集團的淨利潤率由二零零八年的5.6%上升至二零零九年的8.5%。

### 本公司股權持有人應佔溢利

於二零零九年，本公司股權持有人應佔溢利為人民幣112,078,000元（二零零八年：人民幣114,643,000元），減少2.2%。

### 流動資金及財務資源

於二零零九年十二月三十一日，本集團的流動資產主要包括現金及現金等價物約人民幣63,467,000元、存貨約人民幣1,252,748,000元、貿易及其他應收款項人民幣656,959,000元、質押存款人民幣119,358,000元及定期存款人民幣192,000,000元。於二零零九年十二月三十一日，本集團的計息借款為人民幣1,556,700,000元，其中須於一年內償還的借款為人民幣1,379,700,000元，而償還期為一年以上的借款為人民幣177,000,000元。本集團資本負債比率(按未償還計息債項總額除以資產總額計算)為40.9%，較二零零八年十二月三十一日的39.7%為高。增加主因是對模具鋼業務增加生產設備的投資及增加存貨所致。本集團的大部分借貸按年利率介乎2.40%至5.76%應付利息。本集團並無訂立任何利率掉期合約，以對沖相關利率風險。

### 資本支出及資本承擔

於二零零九年，本集團增加的固定資產為人民幣254,550,000元，主要用於模具鋼的生產廠房及設施。於二零零九年十二月三十一日，資本承擔為人民幣236,815,000元，其中已簽約的部分為人民幣66,505,000元，已批准但未簽約部分為人民幣170,310,000元，資本承擔大部分投資於完成生產設備安裝的相關事項。

### 外匯風險

本集團營業額主要是以人民幣、美元及歐元結算，其中以人民幣的比例最高(約69.6%)。本集團銷售總額約30.4%及本集團的成本及經營溢利會受匯率波動影響。本集團已設立多項措施，如鑑於匯兌波動每月檢討產品定價，及要求海外客戶更準時支付結餘，以減低外匯風險的財務影響。

### 資產抵押

於二零零九年十二月三十一日，本集團質押若干銀行存款約人民幣119,358,000元(二零零八年：人民幣63,600,000元)。詳情載於財務報表相關附註內。

### 僱員薪酬及培訓

於二零零九年十二月三十一日，本集團聘用僱員約4,419人(二零零八年十二月三十一日：約5,087人)。年內的員工成本總額為人民幣98,833,000元(二零零八年：人民幣115,217,000元)。本集團的僱員薪酬水平與市場看齊，另會根據本集團的薪金、獎勵及花紅制度，按其工作表現釐定員工獎勵。為提高本集團生產力，並進一步提升本集團人力資源的素質，本集團定時安排持續培訓課程，全體員工均必須參加。

### 或然負債

於二零零九年十二月三十一日，本公司無任何重大或然負債。

### 展望

全球金融危機導致國內及海外特鋼及切削工具業放緩。最艱難時期為二零零八年第四季及二零零九年第一季，當時一大部分銷售訂單被客戶取消。二零零九年，特鋼及切削工具業開始復甦，而整體市場環境亦見改善，客戶訂單數量普遍呈上升勢頭。憑藉本集團在市場上的領導地位以及超越競爭對手的產品質素優勢，我們深信在不久將來，三條業務線均可回復上升勢頭。

### 高速鋼

經過多年快速擴充產能後，本集團的年產能已達45,000噸。作為中國最大的高速鋼製造商，產能較最接近的競爭對手超過一倍，本集團在行內作為最大的高速鋼製造商，在信譽與品質方面享負盛名。於二零零九年，由於原材料價格下降以及我們對生產成本嚴加控制，我們成功將多種高速鋼產品的毛利率提升。在二零一零年，我們將延續該趨勢，同時，我們亦會繼續加大於國內市場的推廣力度，更集中發展國內高速鋼市場。我們的銷售中心數目已從二零零八年底的16個增加至二零零九年十二月三十一日的70個。我們計劃於二零一零年繼續擴展我們的銷售中心網絡。

### 高速鋼切削工具

中國有若干種稀有金屬的蘊藏量為全球最多。由於中國對這些切削工具原材料徵收高關稅，故本集團較海外競爭對手享有優勢。本集團將繼續在海外市場發揮這優勢。最近，本集團投資了一條先進切削工具生產線(包括磨床、熱處理以及溝磨、磨背及磨尖程序)。由於已具備能力生產更高質切削工具，本集團將繼續專注於專業用途高速鋼切割工具的銷售，因為其售價與利潤率均較高。

### 模具鋼

近年來，我們的模具鋼業務一直高速增長，現已成為本集團最大營業額來源。累積了多年生產模具鋼的經驗之後，本集團開始熟諳其生產知識和技術。透過改善生產效率，本集團成功在二零零九年將模具鋼的毛利率大幅提高。此外，最近安裝的生產線已於二零零九年投產，讓本集團可打進新的扁鋼產品市場，這類產品用途較廣泛，並有較大的客戶層面。本集團計劃在二零一零年透過實施成本控制措施，以及發展及推廣此扁鋼業務以繼續提升毛利率。

### 執行董事

**朱小坤先生**，53歲，本集團執行董事兼主席。他負責本集團的整體業務發展策略，在高速鋼及切削工具製造行業，有超過20年經驗。朱先生畢業於江蘇廣播電視大學經濟管理系，在一九八四年，他任職丹陽縣後巷電視天線廠(天工集團前身)廠長。他於一九八七年帶領該廠由一家電視天線廠過渡成為一家從事高速鋼切削工具生產業務的企業，其後在一九九二年擴展至包括生產高速鋼。他自一九九七年七月起，一直擔任本集團主席職位。一九九八年獲農業部授予全國優秀鄉鎮企業廠長及於二零零四年授予全國鄉鎮企業家稱號。

**朱志和先生**，59歲，本集團的執行董事兼行政總裁(總經理)。他負責本集團的日常業務，在工廠管理方面超過20年經驗。他於加入本集團前，在後巷鎮飛達村及江蘇省丹陽縣後巷高士橋玉明五金廠任職。他於一九九三年加入本集團。二零零零年七月至二零零六年八月任江蘇天工工具股份有限公司執行董事兼副總經理，現負責天工工具及天工愛和高速鋼及模具鋼的生產、經營及銷售工作。

**朱明耀先生**，54歲，本集團的執行董事，他於加入本集團前，於前巷村任職。於一九九五年，他加入本集團為銷售部科長及冶煉廠廠長經理。一九九七年七月至二零零六年八月任江蘇天工工具股份有限公司執行董事兼副總經理，現負責天工愛和生產、經營及管理工作。

**嚴榮華先生**，41歲，本集團的執行董事。他畢業於江蘇廣播電視大學經濟管理系。於一九九四年起加入本集團，獲委任為本集團的辦公室主任及助理總經理。嚴先生目前負責本集團的人力資源管理、對外關係和秘書及辦公室行政等工作。

### 非執行董事

**童貴智先生**，37歲，於二零零六年九月獲委任為本公司非執行董事。童先生現為Pinebridge Investment(前稱AIG Global Investment)的副總裁，主管大中華地區之直接投資活動。於加入Pinebridge Investment前，童先生隸屬於Arthur Anderson、Meridian Asset Management (Malaysia)及中華開發工業銀行。童先生持有英國華威大學會計及金融理學士榮譽學位，並於二零零一年取得特許財務分析師(CFA)資格。

### 獨立非執行董事

**李正邦先生**，77歲，於二零零七年六月加入本集團為獨立非執行董事。一九五八年畢業於哈爾濱工業大學，並於一九九九年當選為中國工程院院士。李先生擁有中國高級工程師資格，現任鋼鐵研究總院教授及博士研究生指導教師。李先生從事電渣冶金方面的研究與開發多年，是此方面的少數開拓者之一。其成就獲中華人民共和國科學技術委員會表彰，被認定為中國電渣冶金技術發明家之一。李先生因該等成就獲得國務院政府特殊津貼。

**高翔先生**，66歲，於二零零七年七月加入本集團為獨立非執行董事。一九六六年七月畢業於武漢機械學院，主修機器製造工藝及其設備專業，為高級工程師。成都工具研究所在高先生帶領下，就麻花鑽擠壓技術的研究獲機械部科技成果三等獎。高先生的成就得到行業公認，並因此自一九九九年獲得國務院政府特殊津貼。

**劉肇暉先生**，52歲，於二零零七年七月加入本集團為獨立非執行董事。他現為註冊財務策劃師協會的註冊財務策劃師及財務會計師公會資深會員。劉先生曾任職Imagination Solutions的集團財務總監、貴格麥片亞洲公司北亞洲區區域會計經理、Mansion Electronic Engineering Company Ltd北京辦事處總代表，以及正大貿易有限公司(Chia Tai Intertrade Company, Limited)投資相關貿易部(Investment Related Trade Department)副總經理。他於二零零五年十月獲任命為汕頭大學財務顧問。

### 高級管理人員

**史國瑞先生**，63歲，本集團首席財務官。一九八六年畢業於蘇州大學工業會計系。他為會計師。於二零零四年七月加盟本集團前，任職於江蘇鎮江電鑄廠、鎮江無綫電器廠、江蘇省鎮江電子管廠、鎮江電子工業公司及鎮江無綫電器材廠。他在財務及會計方面有豐富經驗。

**朱興元先生**，58歲，天工工具及天吉包裝執行董事兼副總經理。於一九八四年，他加入本集團為丹陽縣後巷電視天線廠的副經理。他現時負責本集團高速鋼工具生產、經營及管理工作，具有20餘年的工具生產管理經驗。

**朱旺龍先生**，51歲，天工愛和執行董事兼副總經理。於加入本集團前，朱先生於前巷村及丹陽市機械工具廠任職。他於一九九七年七月加盟本集團，負責產品開發、技術改造、發展投資及品管等工作。他在工具生產方面，具有20餘年的管理經驗。

**吳鎖軍先生**，37歲，天工工具執行董事兼副總經理以及天發精鍛副總經理。吳先生於一九九三年加入本集團為車間主任。他負責高速鋼的生產、經營及管理工作。

**蔣榮軍先生**，40歲，天工工具執行董事兼副總經理以及天吉包裝副經理。他於一九八五年加入本集團為車間主任。蔣先生現時負責高速鋼工具銷售及模具鋼出口工作。

**陳建國先生**，50歲，天工工具助理總經理，以及天工愛和執行董事，於一九九六年加盟本集團。於加盟本集團前，陳先生在丹陽市建築工程公司後巷分公司及江蘇飛達工具股份有限公司工作。陳先生現時負責生產保障部及人力資源。

**梁偉業先生**，34歲，本公司財務總監及公司秘書。梁先生於二零零七年六月加入本集團。於加入本集團之前，梁先生是太古集團的內部核數師，並曾擔任安永會計師事務所保險及業務顧問服務部的經理。梁先生畢業於加拿大阿爾伯塔大學，擁有商學士學位。他為美國會計師公會的會員及香港會計師公會的附屬會員。

本集團致力達到及維持高標準的企業管治，因相信良好企業管治常規乃本集團發展之本，對保障股東利益尤為重要。為了達到這目標，本集團加強內部政策及程序，不斷對員工提供培訓，以及提高業務的透明度和對全體股東之問責性。本集團將致力實踐並改進這良好企業文化。年內，本集團一直遵從載於聯交所證券上市規則（「上市規則」）附錄14的企業管治常規守則（「守則」）所載的原則及守則條文。

## 董事會

董事會的主要職責為保障及提升股東的長期價值。董事會集中制定本集團的整體策略性政策，並提供妥善監督，確保本集團達到有效的管理，以及為股東取得良好回報。董事會已轉授權力和責任於管理層，以執行業務策略和管理本集團日常業務。董事會主要負責制定本集團的長遠目標和策略、監管業務運作和業績、監管管理層表現，制定股息政策，以及審閱重大投資計劃和決策。董事會最少每年召開四次會議，以及於需要時討論重大事件及問題，額外召開會議。公司秘書負責協助主席編製董事會的會議議程。董事會於發出14日的預先通告後，方會召開會議，而全體董事於召開董事會會議最少3日前獲得會議議程及補充文件，以確保董事可及時閱讀有關資料。本集團確保董事會全體成員獲悉本集團的最新發展，因而協助他們履行職責。董事可在合適的情況下尋找獨立專業意見，費用由本公司承擔。於截至二零零九年十二月三十一日止年度，共召開四次董事會會議，全體董事均有出席。董事會和董事委員會會議記錄由公司秘書負責撰寫。該等董事會和董事委員會會議記錄，連同補充文件，可由任何董事在發出合理通知後查閱。會議記錄的草稿及最後文本均發送予全體董事，以供審閱及存檔之用。

## 董事會成員

董事會由四名執行董事（朱小坤先生、朱志和先生、朱明耀先生和嚴榮華先生）、一名非執行董事（童貴智先生）和三名獨立非執行董事（李正邦先生、高翔先生和劉肇暉先生）組成。於本報告日期本集團各董事之簡歷載於本年報第14頁至第16頁。

獨立非執行董事所佔比率多於董事會成員的三分之一。獨立非執行董事均來自鋼鐵行業或擁有相關專業背景，為本集團帶來寶貴的專業知識及經驗，以提升本集團及股東的最佳利益。獨立非執行董事的職責是向董事會提供獨立與客觀意見，以供參考。本公司已收到各獨立非執行董事根據上市規則第3.13條的規定，有關其獨立性之確認書，他們各自仍視作獨立人士。

## 主席及行政總裁

董事會主席和行政總裁分別為朱小坤先生及朱志和先生擔任。董事會主席和行政總裁為明確界定的不同職位，以確保其獨立性。董事會主席負責管理整體董事會及監察本集團的業務發展策略，而行政總裁則負責管理本集團的日常業務。

## 委任及重選董事

任何人士可於任何時間，由股東於股東大會以決議案或由董事會按本公司提名委員會推薦以決議案委任為董事會成員。年內由董事會委任的新任董事，須於獲委任後首屆股東週年大會輪值告退，惟可膺選連任。所有董事須最少每隔三年於股東週年大會上輪值告退一次，待股東批准其膺選連任。所有非執行董事（包括獨立董事委員會）的任期不超過三年。

## 董事委員會

董事會已成立三個董事委員會，以監察本公司不同方面的事務。董事委員會包括審核委員會、薪酬委員會及提名委員會。董事委員會的成員主要為獨立非執行董事，以確保所有相關問題獲獨立客觀審核。各董事委員會的書面職權範圍已按照守則條文編製，並可於本公司網站（<http://www.tggj.cn>）查閱。

## 審核委員會

審核委員會由兩名獨立非執行董事劉肇輝先生及高翔先生與一名非執行董事童貴智先生組成。審核委員會的主席為劉肇輝先生，彼在會計、審核及財務方面擁有專業知識。根據其書面職權範圍，審核委員會主要負責監察本公司財務申報系統及內部監控程序、審閱本公司財務信息及監察與外聘核數師的關係，當中包括審閱及建議董事會批准中期及全年財務報表；審閱外聘核數師之獨立性、客觀性及核數程序的效用；審閱及建議董事會批准外聘核數師酬金，並審閱本集團內部監控系統的效用。

於二零零九年，委員會召開兩次會議；於二零一零年截至本報告日期止，則召開了一次會議，均獲全體成員出席。本公司外聘核數師、本公司首席財務執行官及本公司財務總監均參與會議，會上討論核數、內部監控及財務申報事宜，當中包括審閱中期及全年財務報表。

## 薪酬委員會

薪酬委員會由一名執行董事、一名非執行董事及三名獨立非執行董事組成，即朱小坤先生、童貴智先生、高翔先生、劉肇輝先生及李正邦先生。李正邦先生為薪酬委員會的主席。

薪酬委員會的主要職責是就本公司董事及高級管理層的薪酬政策和結構，向董事會提出推薦意見。並無董事參與其本身薪酬的任何商談。有關董事袍金的詳情載於財務報表附註10。

本公司的薪酬政策是根據業務需要及市場慣例，維持公平及具競爭力的薪酬福利。於釐定薪酬福利的過程時，已考慮市場慣例、個人資歷、經驗、表現及預期工作量等因素。

薪酬委員會於二零零九年召開一次會議，並於二零一零年截至本報告日期止召開一次會議。

薪酬委員會召開以評估董事及高級管理層的表現，商討及審閱整體薪酬政策及架構。推薦意見已提交董事會。

### 提名委員會

提名委員會由一名執行董事、一名非執行董事及三名獨立非執行董事組成，即朱小坤先生、董貴智先生、高翔先生、李正邦先生及劉肇暉先生。高翔先生為提名委員會的主席。

提名委員會主要負責就董事委任及董事繼任人安排，以及評估獨立非執行董事的獨立性事宜，向董事會提出推薦意見。

提名委員會於二零零九年召開一次會議，並於二零一零年截至本報告日期止召開一次會議。

會議乃為商討及審閱董事會與高級管理層組成及架構而召開。

本集團根據執行董事及非執行董事在與本集團業務相關的資格及經驗，而對彼等作出委任；及根據獨立非執行董事於相關範疇的專業資格及經驗，而對彼等作出委任。

### 董事就財務報表的責任

董事負責監督編製各財政期間賬目，務求確保各賬目能真實公平反映本集團的事務狀況及該財政期間的業績與現金流量。本公司賬目乃根據所有相關的法定要求與適用的會計準則編製。根據審慎與合理判斷及估計，本公司已釐定妥善會計政策且貫徹採用。

### 內部監控

良好的內部監控系統可提高經營效益及效率，可確保遵守法律及法規，以及減低本集團經營業務所面對的風險。董事會負責本集團的內部監控系統，並檢討其效益。

董事會與本集團管理層定期舉行會議，評估和檢討本集團的業務和生產程序，財務申報程序，以確保達到以下目標：

- 營運的效益及效率
- 財務匯報的可靠性
- 遵守適用的法律及法規

為了維持本集團有效的內部監控系統，協助本集團達到經營目標及確保資產不被不當的挪用，本集團已採取措施，其中包括(i)訂明書面工作制度和主要業務與生產週期的工作流程；(ii)制訂適當的分工；及(iii)實施妥善的審批許可權。

董事會透過審核委員會審閱本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的內部監控系統，並且認為本集團的內部監控系統妥善且一直有效地發揮作用。

### 外聘核數師

本集團的外聘核數師為畢馬威會計師事務所。為了保持他們執行審計服務的獨立性、客觀性和效益，審核委員會已預先批准所有審計服務，並與畢馬威會計師事務所商討審計服務的性質及範圍。

於二零零九年，就法定審計服務應付畢馬威會計師事務所的酬金為人民幣2,026,000元。

### 進行證券交易的標準守則

本集團已遵守上市規則附錄10所載上市公司董事進行證券交易的標準守則(「標準守則」)而採納規管董事進行證券交易的守則。經作出特定查詢後，各董事確認於二零零九年一直遵守標準守則所規定的標準及本集團規管董事進行證券交易的守則。

本集團亦已採納限制可能擁有或獲得股價敏感資料僱員進行證券交易的守則。

### 投資者關係及通訊

董事會及高級管理層知悉與股東維持溝通及股東問責的重要性。年報及中期報告為股東提供全面營運及財務表現的詳盡資料，而股東週年大會則為股東提供機會直接向董事會表達意見及提問。本集團的高級管理層亦透過路演、簡報及個別會議等渠道，維持與投資者、分析師及傳媒的密切通訊。本集團已設有本身網站(<http://www.tggj.cn>)，並定期更新，作為向投資者提供有關本公司的最新資料的平台。

董事會欣然提呈已經由本公司核數師畢馬威會計師事務所審核及本公司審核委員會審核截至二零零九年十二月三十一日止年度的年度報告及綜合財務報表。

## 主要業務

本集團的主要業務為生產及銷售高速鋼、高速鋼切削工具及模具鋼。附屬公司的主要業務及其他詳情載於本財務報表附註17。

## 財務報表

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的盈利，以及本公司及本集團於截至該日的財務狀況載於本財務報表第30至77頁。

## 業績及股息分派

本集團截至二零零九年十二月三十一日止年度的業績載於第30頁的綜合全面收益表。

董事會建議就截至二零零九年十二月三十一日止財務年度派發末期股息每股人民幣0.0534元(二零零八年：人民幣0.0536)。

## 慈善捐獻

本集團於年內的慈善捐獻達人民幣1,300,000元(二零零八年：人民幣2,107,000元)。

## 物業、廠房及設備

本集團及本公司於年內物業、廠房及設備變動的詳情載於本財務報表附註14。

## 儲備

本公司及本集團於年內儲備變動的詳情分別載於本財務報表附註29及綜合股本變動表。

## 可供分派儲備

本公司於截至二零零九年十二月三十一日的可供分派儲備按開曼群島公司法第22章(一九六一年第三項法例，經綜合及修訂)，達人民幣894,902,000元。

## 優先認股權

本公司章程細則並無有關優先認股權的條文規定本公司須按比例向現有股東提呈發售新股份，開曼群島法律亦無針對該等權利的限制。

## 股本

本公司於年內的股本變動詳情載於本財務報表附註29。

## 董事

於財政年度的董事如下：

### 執行董事

朱小坤先生  
朱志和先生  
朱明耀先生  
嚴榮華先生

### 非執行董事

童貴智先生

### 獨立非執行董事

李正邦先生  
高翔先生  
劉肇暉先生

董事將於股東週年大會上根據上市規則的規定輪席告退。非執行董事及獨立非執行董事的委任任期為三年。

本公司認為李正邦先生、高翔先生及劉肇暉先生根據香港聯合交易所有限公司證券上市規則（「上市規則」）為獨立於本公司，並已收取各人的獨立確認書。

## 董事於股份、相關股份及債券之權益及淡倉

於二零零九年十二月三十一日，本公司董事及最高行政人員於本公司或其任何相聯法團（定義見《證券及期貨條例》（「期貨條例」）第XV部）的權益、好倉或淡倉，而須根據期貨條例第352條的規定須載入本公司所存置的權益登記冊內，或根據上市公司董事進行證券交易的標準守則（「標準守則」）（載於上市規則附錄10）的規定須知會本公司及聯交所的權益、好倉或淡倉如下：

### (a) 於本公司的權益

董事姓名	權益性質	所持普通股 數目	應佔權益概約 百分比(%)
朱小坤(附註)	公司權益	220,183,000(L)	52.49

附註：

於二零零九年十二月三十一日，

- (1) Tiangong Holdings Company Limited（「THCL」）持有210,000,000股普通股。而THCL則由朱小坤擁有89.02%權益及于玉梅（朱小坤的配偶）擁有10.98%權益。朱小坤被視作於THCL持有的210,000,000股股份中擁有權益。
  - (2) Silver Power (HK) Limited由朱小坤全資擁有，共持有10,183,000股普通股。
- (L) 代表好倉

(b) 應佔聯營公司的權益

董事姓名	聯營公司名稱	權益性質及身份	股份總數	應佔權益概約	
				百分比(%)	
朱小坤	THCL	實益擁有人	44,511(L)	89.02	
于玉梅	THCL	實益擁有人	5,489(L)	10.98	

(L) 代表好倉

除上文所披露者外，於本年報刊發日期，就本公司董事所知悉，本公司各董事及最高行政人員概無在本公司或其任何相關法團的股份、相關股份及債券證中擁有權益、好倉或淡倉。

主要股東權益

於二零零九年十二月三十一日，除於上文所披露之本公司董事或最高行政人員外，以下人士於本公司的股份或相關股份中擁有須根據期貨條例第XV部第2及3分部向本公司披露的權益或淡倉，或須紀錄於本公司根據期貨條例第336條所存置之登記冊的權益或淡倉：

主要股東名稱	普通股數目	應佔權益概約	
		百分比(%)	
THCL (附註1)	210,000,000(L)	50.06	
于玉梅 (附註1)	210,000,000(L)	50.06	
AIG Global Emerging Markets Fund II, LP.	21,000,000(L)	5.01	
AIG GEM II G.P., L.P. (附註2)	21,000,000(L)	5.01	
AIG GEM II G.P., Co. (附註2)	21,000,000(L)	5.01	
AIG Capital Partners, Inc. (附註2)	21,000,000(L)	5.01	
AIG Global Asset Management Holdings Corp. (附註2)	21,000,000(L)	5.01	
AIG Capital Corporation (附註2)	21,000,000(L)	5.01	
AIG Asia Opportunity Fund II, L.P.	30,000,000(L)	7.15	
AIG AOF II G.P., L.P. (附註3)	30,000,000(L)	7.15	
AIG Asian Opportunity II G.P. Ltd. (附註3)	30,000,000(L)	7.15	
AIG Global Investment Corporation (Asia) Ltd. (附註3)	30,000,000(L)	7.15	
美國友邦保險(百慕達)有限公司 (附註3)	39,000,000(L)	9.30	
American International Reinsurance Company, Ltd. (附註4)	39,000,000(L)	9.30	
AIG Life Holdings (International) LLC (附註4)	39,000,000(L)	9.30	
美國國際集團 (附註5)	60,000,000(L)	14.30	
Considine Jill M. (附註6)	60,000,000(L)	14.30	
Feldberg B Chester (附註6)	60,000,000(L)	14.30	
Foshee L Douglas (附註6)	60,000,000(L)	14.30	
美國財政部 (附註7)	60,000,000(L)	14.30	

附註：

- (1) THCL由朱小坤先生擁有89.02%權益及于玉梅女士(朱小坤先生的配偶)擁有10.98%權益。
- (2) AIG GEM II G.P., L.P.被視為以AIG Global Emerging Markets Fund II, L.P.的一般合夥人的身份於股份中擁有權益。AIG GEM II G.P., Co.被視為以AIG GEM II G.P., L.P.的一般合夥人身份於股份中擁有權益。AIG Capital Partners, Inc.被視為為其全資附屬公司AIG GEM II G.P., Co.的推定權益中擁有權益。AIG Global Asset Management Holdings Corp.被視為為其全資附屬公司AIG Capital Partners, Inc.的推定權益中擁有權益。AIG Capital Corporation被視為為其全資附屬公司AIG Global Asset Management Holdings Corp.的推定權益中擁有權益。
- (3) AIG AOF II G.P., L.P.被視為以AIG Asian Opportunity Fund II, L.P.的一般合夥人的身份於股份中擁有權益。AIG Asian Opportunity II G.P. Ltd.被視為以AIG AOF II G.P., L.P.的一般合夥人的身份於股份中擁有權益。AIG Global Investment Corporation (Asia) Ltd.被視為為其全資附屬公司AIG Asian Opportunity II G.P. Ltd.的推定權益中擁有權益。美國友邦保險(百慕達)有限公司持有9,000,000股股份,並被視為為其全資附屬公司AIG Global Investment Corporation (Asia) Ltd.的推定權益中擁有權益。
- (4) American International Reinsurance Company, Ltd.被視為為股份及其全資附屬公司美國友邦保險(百慕達)有限公司的推定權益中擁有權益。AIG Life Holdings (International) LLC.被視為為其全資附屬公司American International Reinsurance Company, Ltd.的推定權益中擁有權益。
- (5) 美國國際集團被視為為股份和AIG Capital Corporation及AIG Life Holdings (International) LLC.的推定權益中擁有權益。
- (6) Considine Jill M.、Feldberg B Chester及Foshee L Douglas申報由於彼等為AIG Credit Facility Trust的聯名信託人(聯同其他人士),因而被視為於股份中擁有權益。
- (7) 美國財務部申報由於其為AIG Credit Facility Trust的受益人,因而被視為於股份中擁有權益。

## 收購股份及債券的安排

除上文所披露者外,本公司或其任何附屬公司或控股公司或同系附屬公司在年內任何時間概無參與任何安排,致使本公司董事可透過購入本公司或其他團體之股份或債券獲取利益。

## 董事及高級管理層的履歷

董事及高級管理層的履歷載於第14頁至第16頁。

## 購股權計劃

本公司已採納購股權計劃,惟本公司未有授出任何購股權。

## 董事及控股股東於合約的權益

除於下文「關連交易」一段及本財務報表附註32內「關聯方交易」所披露者外,概無董事或控股股東或任何各自的附屬公司於本公司或其任何控股公司、附屬公司及同系附屬公司於本年內訂立並對本集團業務而言屬重要的任何合約中擁有重大權益。

年內,控股股東或任何其附屬公司並無就向本公司提供服務而訂立任何重大合約。

### 董事服務合約

擬於來屆股東週年大會重選的本公司董事概無與本公司或任何其附屬公司簽訂任何不可由聘任公司於一年內免付補償(法定補償除外)予以終止的服務合約。

### 購買、出售或贖回股份

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司或其任何附屬公司概無購買、出售及贖回其任何證券。

### 企業管治

於截至二零零九年十二月三十一日止年度，本公司已在適用的情況下遵守香港聯合交易所有限公司證券上市規則(「上市規則」)附錄14內企業管治常規守則所載的守則條文。

### 審核委員會

審核委員會由三名非執行董事組成，其中兩名為獨立非執行董事。審核委員會於二零一零年四月八日舉行會議，以考慮及審閱本集團的年度業績，並向董事會提交意見及建議。審核委員會認為，本集團的二零零九年年度業績已遵守適用的會計準則，且本公司已就此作妥善披露。

### 主要客戶及供應商

主要客戶及供應商於截至二零零九年十二月三十一日止財政年度內應佔本集團銷售及採購額的資料如下：

	佔本集團總額的百分比	
	銷售	採購
最大客戶／供應商	7.86%	5.91%
五大客戶／供應商總計	27.57%	21.61%

就董事所知，概無擁有超過本公司股本5%以上的本公司董事、彼等的聯繫人士或任何股東於年內任何時間於該等主要客戶及供應商擁有任何權益。

## 關連交易

若干關聯方交易根據上市規則亦構成持續關連交易，詳情披露於本財務報表附註32內，須根據上市規則第14A章予以披露。若干關連方(定義見上市規則)與本公司已訂立下列交易及／或若干關連方與本公司訂立的下列交易已持續進行，當中本公司已於招股章程內作出相關披露。

### 一次性關連交易

本公司上市後並無進行一次性關連交易。

### 持續關連交易

下列交易符合上市規則第14.A33(3)條的最低豁免規定，因而獲豁免申報、公佈及獨立股東批准。

#### 租賃辦公室物業

本公司的全資附屬公司江蘇天工工具有限公司(「天工工具」)與江蘇天工集團有限公司(「天工集團」)訂立日期為二零零七年二月二十八日的租賃協議，據此，天工集團將天工大廈向天工工具出租，租期由二零零七年一月一日起至二零零九年十二月三十一日，固定年租為人民幣600,000元，有關租金乃參考獨立估值後按一般商業條款釐定。租金為按年支付。年內，本集團向天工集團招致辦公室物業租金為人民幣600,000元。於二零一零年一月六日，天工工具及天工集團重續租賃協議，租期由二零一零年一月一日起至二零一二年十二月三十一日止，年租金為人民幣600,000元，乃參考獨立估值後按正常商業條款訂立。

天工集團為根據中國法律成立的集體企業，由朱小坤先生及于玉梅女士全資擁有。由於朱小坤先生為本公司的執行董事，而朱小坤先生及于玉梅女士為本公司的控股股東，根據上市規則，本公司與天工集團為聯繫人士，而天工集團根據上市規則第14A.11(4)條被視為關連人士。

#### 文娛設施供應協議

天工工具、天工愛和特鋼有限公司(「天工愛和」)、丹陽天發精鍛有限公司(「天發精鍛」)及丹陽市天吉工具包裝有限公司(「天吉包裝」)與天工集團訂立日期為二零零七年七月七日的協議，據此，天工集團的文娛設施將會向天工工具、天工愛和、天發精鍛及天吉包裝的僱員開放，全年固定文娛費用為人民幣400,000元，由二零零七年七月一日起至二零零九年十二月三十一日。固定年費乃經參考設施的折舊開支及維修成本後按一般商業條款釐定。租金為按年支付。於二零一零年一月六日，天工工具及天工集團重續租賃協議，租期由二零一零年一月一日起至二零一二年十二月三十一日止，年租金為人民幣400,000元，乃參考獨立估值後按正常商業條款訂立。年內，本集團向天工集團招致文娛費用為人民幣400,000元。天工工具、天工愛和、天發精鍛及天吉包裝均為本公司的全資附屬公司。誠如上文所定義，根據上市規則，天工集團為聯繫人士，且根據上市規則第14A.11(4)條被視為關連人士。

本公司就上述持續關連交易已遵守上市規則第14A章的披露規定。

獨立非執行董事已審閱本集團的上述不獲豁免持續關連交易，並確認該等交易均：

- (i) 在本集團正常及日常業務過程中進行；
- (ii) 按一般商業條款進行；
- (iii) 按對本公司股東整體屬公平合理且符合其利益的條款，根據規管各項交易的相關協議進行；及
- (iv) 並未超出上述相關協議所載的各個年度上限。

本公司核數師已向董事匯報，於財政年度：

- (i) 上述持續關連交易已經董事會批准；
- (ii) 上述持續關連交易已根據規管該等交易的協議之條款訂立；及
- (iii) 上述有關協議各自的上限並未超越。

### 財務資料概要

本集團的財務概要載於本年度報告第78頁。

### 董事於競爭業務的權益

於年內及截至本年度報告日期，概無董事被視為於任何與本集團業務直接或間接構成或可能構成競爭的業務中擁有權益。

### 管理合約

年內，本公司並無就整體業務或任何重要業務的管理及／或行政工作訂立或訂有任何合約。

### 足夠公眾流通量

根據本公司從公開途徑所得的資料及據本公司董事所知，截至本年報日期，本公司一直維持上市規則所規定的足夠公眾持股量。

### 核數師

本年度財務報表已經畢馬威會計師事務所審核，其將於來屆股東週年大會結束時退任，並將膺選連任。

謹代表董事會

天工國際有限公司

主席

朱小坤

香港，二零一零年四月十三日



## 獨立核數師報告

### 致天工國際有限公司股東

(在開曼群島註冊成立的有限公司)

吾等已審核載於第30頁至77頁的天工國際有限公司(「貴公司」)綜合財務報表，此綜合財務報表包括二零零九年十二月三十一日的綜合資產負債表及 貴公司的資產負債表與截至該日止年度的綜合全面收益表、綜合股本變動表及綜合現金流量表，以及主要會計政策概要及其他附註解釋。

### 董事的責任

貴公司董事須負責根據國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定編製並且真實公平地呈報該等財務報表。此項責任包括就編製和真實公平地呈報並無重大錯誤陳述(不論因欺詐或錯誤所致)的財務報表設計、實施及維持內部監控；選擇及應用適當的會計政策；以及作出於該等情況下為合理的會計估計。

### 核數師的責任

吾等的責任為根據吾等的審核對該等財務報表提出意見。此報告僅向整體股東報告，除此以外不可用作其他用途。吾等概不就本報告的內容對任何其他人士負責或承擔法律責任。

吾等已根據香港會計師公會頒佈的香港核數準則進行審核。該等準則規定吾等遵守道德規範，並規劃和執行審核，從而就財務報表是否不存在重大錯誤陳述獲得合理保證。

審核工作涉及執程序，以取得有關財務報表所載金額及披露的審核憑證。所選取的程序取決於核數師的判斷，包括評估由於欺詐或錯誤而導致財務報表存有重大錯誤陳述的風險。在評估該等風險時，吾等考慮與實體編製及真實公平地呈報財務報表有關的內部監控，以設計適用於該等情況的審核程序，但並非對實體的內部監控效能發表意見。審核亦包括評估董事所採用的會計政策是否適當及所作出的會計估計是否合理，以及評估財務報表的整體呈報方式。

吾等相信，吾等所獲得的審核憑證充足且適當地為吾等的審核意見提供基礎。

### 意見

吾等認為，綜合財務報表真實公平地反映貴公司及貴集團於二零零九年十二月三十一日的財務狀況及貴集團截至該日止年度的溢利及現金流量，並已根據國際財務報告準則及香港公司條例的披露規定妥為編製。

### 畢馬威會計師事務所

執業會計師

香港中環

遮打道10號

太子大廈8樓

二零一零年四月十三日

# 綜合全面收益表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
營業額	5	<b>1,323,752</b>	1,993,269
銷售成本		<b>(1,062,867)</b>	(1,673,566)
<b>毛利</b>		<b>260,885</b>	319,703
其他收入	7	<b>10,970</b>	6,068
分銷開支		<b>(29,573)</b>	(50,106)
行政開支		<b>(60,810)</b>	(61,155)
其他開支		<b>(14,839)</b>	(7,843)
<b>經營業務所得溢利</b>		<b>166,633</b>	206,667
融資收入		<b>2,736</b>	4,607
融資開支		<b>(50,049)</b>	(96,162)
<b>融資成本淨額</b>	8(i)	<b>(47,313)</b>	(91,555)
<b>除所得稅前溢利</b>	8	<b>119,320</b>	115,112
所得稅開支	9	<b>(7,242)</b>	(2,602)
<b>年內溢利及全面收入總額</b>		<b>112,078</b>	112,510
<b>以下各項應佔：</b>			
本公司股權持有人		<b>112,078</b>	114,643
非控制權益		<b>—</b>	(2,133)
<b>年內溢利及全面收入總額</b>		<b>112,078</b>	112,510
<b>每股盈利</b>	13	<b>0.27</b>	0.27
基本(人民幣元)			

第35頁至77頁的附註為本財務報表的一部份。就本公司股權持有人應佔本年度溢利應付的股息詳情載於附註29(b)。

# 綜合資產負債表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	14	1,348,285	1,093,735
預付租賃款項	15	62,639	97,106
商譽	16	21,959	21,959
其他投資	18	10,000	10,000
遞延稅項資產	28(b)	10,032	5,476
		<b>1,452,915</b>	1,228,276
<b>流動資產</b>			
存貨	19	1,252,748	1,111,282
貿易及其他應收款項	20	656,959	616,901
抵押存款	21	119,358	63,600
定期銀行存款	22	192,000	115,000
現金及現金等價物	23	63,467	96,021
分類為持作出售的資產	24	64,778	—
		<b>2,349,310</b>	2,002,804
<b>流動負債</b>			
計息借款	25	1,379,700	1,093,865
貿易及其他應付款項	26	645,124	442,257
應付所得稅	28(a)	14,964	13,383
遞延收入	27	1,162	—
		<b>2,040,950</b>	1,549,505
<b>流動資產淨值</b>			
		<b>308,360</b>	453,299
<b>資產總值減流動負債</b>			
		<b>1,761,275</b>	1,681,575
<b>非流動負債</b>			
計息借款	25	177,000	190,000
遞延收入	27	8,351	9,900
遞延稅項負債	28(c)	8,202	3,546
		<b>193,553</b>	203,446
<b>資產淨值</b>			
		<b>1,567,722</b>	1,478,129
<b>資本及儲備</b>			
股本	29(a),(c)	31,806	31,806
儲備	29(a),(d)	1,535,916	1,446,323
<b>股本總額</b>			
		<b>1,567,722</b>	1,478,129

董事會已於二零一零年四月十三日批准及授權刊發。

朱小坤  
董事

嚴榮華  
董事

第35頁至77頁的附註為本財務報表的一部份。

# 資產負債表

於二零零九年十二月三十一日

	附註	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>非流動資產</b>			
物業、廠房及設備	14	107	136
於附屬公司的權益	17	928,127	1,111,379
		<b>928,234</b>	1,111,515
<b>流動資產</b>			
貿易及其他應收款項	20	—	1,239
現金及現金等價物	23	1,771	3,740
		<b>1,771</b>	4,979
<b>流動負債</b>			
計息借款	25	—	170,865
貿易及其他應付款項	26	3,297	10,055
		<b>3,297</b>	180,920
<b>流動負債淨值</b>		<b>(1,526)</b>	(175,941)
<b>資產淨值</b>		<b>926,708</b>	935,574
<b>資本及儲備</b>			
股本	29(a),(c)	31,806	31,806
儲備	29(a),(d)	894,902	903,768
<b>股本總額</b>		<b>926,708</b>	935,574

董事會已於二零一零年四月十三日批准及授權刊發。

朱小坤  
董事

嚴榮華  
董事

第35頁至77頁的附註為本財務報表的一部份。

# 綜合股本變動表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	本公司股權持有人應佔								
						中國		非控制權益	股本總額
	股本	股份溢價	資本儲備	合併儲備	法定儲備	保留盈利	總計		
人民幣千元 (附註29(c))	人民幣千元 (附註29(d))	人民幣千元 (附註29(d))	人民幣千元 (附註29(d))	人民幣千元 (附註29(d))	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	
於二零零八年一月一日	31,806	886,566	56,998	91,925	67,085	229,106	1,363,486	20,878	1,384,364
收購非控制權益	—	—	—	—	—	—	—	(18,745)	(18,745)
年內全面收入總額	—	—	—	—	—	114,643	114,643	(2,133)	112,510
轉撥至儲備	—	—	—	—	17,962	(17,962)	—	—	—
於二零零八年十二月三十一日	31,806	886,566	56,998	91,925	85,047	325,787	1,478,129	—	1,478,129
上年度已批准股息									
(請參閱附註29(b))	—	—	—	—	—	(22,485)	(22,485)	—	(22,485)
年內全面收入總額	—	—	—	—	—	112,078	112,078	—	112,078
轉撥至儲備	—	—	—	—	22,635	(22,635)	—	—	—
於二零零九年十二月三十一日	31,806	886,566	56,998	91,925	107,682	392,745	1,567,722	—	1,567,722

第35頁至77頁的附註為本財務報表的一部份。

# 綜合現金流量表

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>經營業務</b>		
<b>除所得稅前溢利</b>	<b>119,320</b>	115,112
就下列項目作出調整：		
折舊	69,131	58,089
預付租賃款項攤銷	2,001	1,958
利息收入	(2,736)	(4,607)
銀行貸款利息	50,049	70,464
出售物業、廠房及設備得益	(350)	(96)
收購非控制權益得益	—	(2,339)
<b>營運資金變動前經營溢利</b>	<b>237,415</b>	238,581
存貨變動	(141,466)	(226,246)
貿易及其他應收款項變動	(37,861)	(93,989)
貿易及其他應付款項變動	185,798	45,220
遞延收入變動	(387)	—
已付所得稅	(5,561)	(176)
<b>經營業務所得現金淨額</b>	<b>237,938</b>	(76,610)
<b>投資業務</b>		
已收利息	2,736	4,607
出售物業、廠房及設備所得款項	24,327	377
支付購買物業、廠房及設備的款項	(331,307)	(360,991)
支付預付租賃款項	—	(33,773)
收購定期存款的淨付款	(77,000)	(115,000)
收購已抵押存款的淨付款	(55,758)	22,697
支付收購非控制權益	—	(16,406)
<b>投資業務所用現金淨額</b>	<b>(437,002)</b>	(498,489)
<b>融資業務</b>		
新造計息借款所得款項	1,896,900	2,021,191
償還計息借款	(1,624,065)	(1,436,295)
已付利息	(83,840)	(70,464)
已付本公司股權持有人股息	(22,485)	—
<b>融資業務所得現金淨額</b>	<b>166,510</b>	514,432
現金及現金等價物減少淨額	(32,554)	(60,667)
於一月一日的現金及現金等價物	96,021	156,688
<b>於十二月三十一日的現金及現金等價物</b>	<b>63,467</b>	96,021

第35頁至77頁的附註為本財務報表的一部份。

## 1 申報實體

天工國際有限公司(「本公司」)於二零零六年八月十四日根據開曼群島公司法第22章(一九六一年第三項法例，經綜合及修訂)在開曼群島註冊成立為獲豁免有限公司。本公司於二零零九年十二月三十一日及截至該日止年度的綜合財務報表，包括本公司及其附屬公司(合稱為「本集團」)的財務資料。本公司的股份自二零零七年七月二十六日起在香港聯合交易所有限公司(「聯交所」)主板上市。

## 2 編製基準

### (a) 合規聲明

本財務報表乃按照國際會計準則委員會(「國際會計準則委員會」)所頒佈的國際財務報告準則(「國際財務報告準則」)編製。國際財務報告準則包括國際會計準則及詮釋。本財務報表亦符合香港公司條例的披露規定及香港聯合交易所有限公司證券上市規則的適用披露條文。下文載列本集團所採納的主要會計政策概要。

國際會計準則委員會已頒佈若干新訂及經修訂的國際財務報告準則，在本集團及本公司的本會計期間首次生效或可供提早採納。初次採用該等與本集團有關的準則所引致本期間及以往期間的任何會計政策變動，已於本財務報表反映，有關資料載於附註4。

### (b) 計算基準

本財務報表乃以歷史成本作為編製基準。

本綜合財務報表以人民幣(「人民幣」)呈列。除了每股數據外，所有以人民幣呈列的財務資料均湊整至最接近的千元。

### (c) 會計估計及判斷

在編製符合國際財務報告準則的財務報表時，管理層須就可影響政策應用及資產、負債、收入和開支的呈報金額作出判斷、估計和假設。有關估計和相關假設乃根據過往經驗和在有關情況下屬合理的多項其他因素而作出，其結果成為對在其他資料來源並不顯而易見的資產及負債賬面值作出判斷的基礎。實際結果可能與此等估計有所不同。

該等估計和相關假設會持續予以審閱。倘會計估計的修訂僅影響某個期間，則有關修訂會在該期間內確認；或倘有關修訂影響會本期間和未來期間，則該修訂會在作出修訂的期間及未來期間內確認。

有關應用會計政策時對已於綜合財務報表確認的金額構成最重大影響的重大估計不明朗因素及所作出的重要判斷的資料，於附註33論述。

### 3 主要會計政策

下文所載的會計政策已於本財務報表所呈報的所有期間貫徹採用，並由本集團實體貫徹採納，惟附註4所闡明的會計政策變動除外。

#### (a) 綜合基準

##### (i) 附屬公司

附屬公司指受本集團控制的實體。倘本集團有權監管實體的財務及營運政策，從而自其業務取得利益，則本集團對該實體擁有控制權。在評估控制權時，目前可予行使的潛在投票權亦會考慮在內。由控制權開始當日起，附屬公司的財務報表會納入綜合財務報表中，直至有關控制權終止當日為止。

在本公司的資產負債表內，於附屬公司的投資乃按成本減去減值虧損列賬（請參閱附註3(h)），除非投資獲分類為持作出售（或包含在分類為持作出售的出售組合），則作別論。

##### (ii) 綜合時抵銷的交易

集團內公司間的結餘和交易，以及由集團內公司間的交易所產生的任何未變現收入及開支，均會在編製綜合財務報表時抵銷。

##### (iii) 非控制權益

非控制權益指並非由本公司直接或透過附屬公司間接擁有的權益所佔附屬公司資產淨值的部分，且本集團並無與該等權益的持有人就此訂立任何額外條款而導致本集團整體上須就該等權益承擔符合金融負債定義的合約責任。非控制權益乃於綜合資產負債表內列為權益，但與本公司股權持有人應佔的權益分開呈列。本集團業績內的非控制權益在綜合全面收益表賬面上列作非控制權益與本公司股權持有人之間分配的年度全面收入總額。

倘非控制權益應佔的虧損超過其應佔附屬公司的權益，則超出部分和非控制權益應佔的任何進一步虧損將自本集團的權益中扣除，惟倘非控制權益有具約束力的責任並能作出額外投資以彌補虧損，則作別論。倘附屬公司其後錄得溢利，則所有該等溢利均會分配予本集團權益，直至收回以往由本集團承擔的非控制權益應佔虧損為止。

#### (b) 商譽

收購附屬公司非控制權益產生的商譽指投資成本超出交易日期已收購資產淨值的權益的賬面值。負商譽即時於綜合全面收益表確認。

商譽乃按成本減累計減值虧損計量（請參閱附註3(h)）。

### 3 主要會計政策（續）

#### (c) 外幣

##### (i) 外幣交易

外幣交易按交易當日的匯率換算為本集團實體各自的功能貨幣。

於申報日期，以外幣列值的貨幣資產及負債均按當日的匯率重新換算為功能貨幣。貨幣項目的外幣收益或虧損乃功能貨幣於期初的攤銷成本（就期內的實際利息及付款調整後）與按期末匯率換算的外幣攤銷成本之間的差額。

以歷史成本計量並以外幣列值的非貨幣資產及負債，按交易日期適用的匯率換算。

重新換算而產生的外幣差額會於綜合全面收益表確認。

##### (ii) 境外業務

境外業務的資產及負債乃按申報日期的匯率換算為人民幣。境外業務的收入及開支均按交易當日的匯率換算為人民幣。

外幣差額直接於權益、外幣換算儲備中的獨立部分內確認。於出售部分或全部境外業務時，外幣換算儲備中的相關金額將轉移至綜合全面收益表。

#### (d) 於股本證券的其他投資

本集團及本公司就股本證券投資（不包括於附屬公司、聯營公司及共同控制實體的投資）的政策如下：

股本證券投資初步按公平價值，即其交易價格列賬，除非可使用估值方法（其變數僅包括來自可觀察市場的數據）更可靠地估計公平價值。成本包括應佔交易成本。

本集團於股本證券的投資乃分類為可供出售的金融資產。本集團的股本證券投資並無在活躍市場報價，而相關的公平價值亦不能可靠地計算，故股本證券投資在資產負債表內按成本減去減值虧損確認（請參閱附註3(h)）。

投資於本集團承諾購買／出售投資或於該等投資屆滿的日期確認／解除確認。

### 3 主要會計政策（續）

#### (e) 物業、廠房及設備

##### (i) 確認及計量

物業、廠房及設備的項目按成本減去累計折舊及累計減值虧損計量（請參閱附註3(h)）。

成本包括收購資產直接應佔的開支。自建資產的成本包括物料成本和直接勞工成本、令資產符合工作條件作其擬定用途所應佔的任何其他直接成本、拆卸和搬遷項目及恢復項目所在地原貌的成本，以及資本化借款成本（請參閱附註4）。購買對相關設備的功能所必需的軟件資本化為該設備的一部分。

倘物業、廠房及設備項目部分的可使用年期不同，則會以物業、廠房及設備的獨立項目（主要部分）列賬。

出售物業、廠房及設備項目的收益及虧損乃經比較按物業、廠房及設備的賬面值出售所得款項後釐訂，並於綜合全面收益表確認其淨額。

##### (ii) 後續成本

倘更換物業、廠房及設備項目部分會於日後為本集團帶來經濟利益，而其成本亦可以可靠地計算，則其成本會按該項目的賬面值確認。物業、廠房及設備的日常服務成本會於其產生時在綜合全面收益表確認。

##### (iii) 折舊

當一項資產可供使用時，即已達致管理層擬定的營運方式所需的地點和狀態時開始折舊。

折舊按可折舊金額計算，可折舊金額乃資產的成本或可替代成本的其他金額減去其剩餘價值所得出的數額。

折舊乃於物業、廠房及設備項目各部分的估計可使用年期按直線法於綜合全面收益表確認，此舉最能反映資產所附未來經濟利益的預期消耗模式。租賃資產會於租賃期或可使用年期（以較短者為準）確認折舊。

目前及比較期間的估計可使用年期如下：

• 廠房及建築物	20年
• 機械	5–20年
• 汽車	8年
• 辦公室設備及其他	5年

折舊方法、可使用年期和剩餘價值會於各申報日期審閱。

#### (f) 租賃資產

由本集團承擔所有權絕大部分風險及回報的租賃，均分類為融資租賃。其他租賃為經營租賃，而租賃資產不會於本集團的資產負債表確認。

### 3 主要會計政策（續）

#### (g) 存貨

存貨乃按成本及可變現淨值兩者中的較低者計量。

存貨成本按加權平均成本原則計算，其中包括購買存貨的開支、生產或換算成本，以及將存貨送達目前地點及變成現狀所產生的其他成本。就製成存貨及在製品而言，成本包括按日常營運產能分佔適當比例的生產經常費用。

可變現淨值乃為日常業務過程中的估計售價減去估計完工成本及銷售開支後所得的金額。

出售存貨時，該等存貨的賬面值會於確認相關收入的期間確認為開支。存貨數額撇減至可變現淨值及存貨的所有虧損，均於出現撇減或虧損的期間確認為開支。存貨的任何撇減所撥回的金額，均於出現撥回的期間確認為已確認作開支的存貨金額的扣額。

#### (h) 減值

##### (i) 金融資產

並無按公平價值於損益賬列賬的金融資產均於各申報日期進行評估，以釐定是否有任何客觀證據顯示出現減值。倘有客觀證據顯示於初步確認金融資產後出現虧損事件，而該虧損事件已對該項能可靠地予以估計的資產的估計未來現金流量造成負面影響，則金融資產會被視為減值。

顯示金融資產（包括股本證券）出現減值的客觀證據可包括：債務人違約或拖欠債務、根據本集團原本不會考慮的條款進行的應付本集團款項重組、有跡象顯示債務人或發行人將面臨破產，以及證券失去交投活躍的市場。此外，就於股本證券的投資而言，其公平價值發生嚴重或非暫時性下跌至低於其成本乃判斷該金融資產出現減值的客觀證據。

按攤銷成本計量的金融資產減值虧損，為金融資產的賬面值與估計未來現金流量的現值按原有實際利率貼現的差額。

就按成本列賬的無報價股本證券而言，減值虧損乃按金融資產的賬面值與估計未來現金流量（倘貼現的影響重大，則按類似金融資產的現行市場回報率貼現）兩者的差額計量。

個別重大金融資產會進行個別減值測試。餘下金融資產會按類似的信貸風險特徵分組，繼而按組別進行集體評估。

全部減值虧損均於綜合全面收益表確認。

### 3 主要會計政策（續）

#### (h) 減值（續）

##### (i) 金融資產（續）

減值虧損可被撥回，惟撥回的原因須客觀地與確認減值虧損後發生的事件相關。就按攤銷成本計量的金融資產而言，撥回會於綜合全面收益表確認。就按成本列賬的無報價股本證券而言，減值虧損不會獲撥回。

##### (ii) 非金融資產

本集團於各申報日期對存貨及遞延稅項資產以外的非金融資產的賬面值進行審閱，以釐定是否有任何減值跡象。倘存有任何有關跡象，則會估計該資產的可收回金額。此外，商譽的可收回金額會於各申報日期按年估計是否出現任何減值跡象。

資產或現金產生單位的可收回金額為其使用價值與其公平價值減銷售成本兩者中的較高者。在評估使用價值時，估計未來現金流量會按可以反映當時市場對貨幣時間值及資產特定風險的評估的稅前貼現率，貼現至其現值。就減值測試而言，無法進行個別測試的資產會集合成為能夠從持續使用產生現金流入的最小資產組別，並大致上可獨立於其他資產或資產組別所產生的現金流入（「現金產生單位」）。就減值測試而言，業務合併時所獲得的商譽會分配至預期將於合併的協同效益中得益的現金產生單位。

倘資產或其現金產生單位的賬面值超過估計其可收回金額，則會確認其減值虧損。減值虧損會於綜合全面收益表確認。就現金產生單位確認的減值虧損會按以下次序分配：首先，減去分配至該等單位的任何商譽的賬面值，然後按比例減去該單位（或一組單位）中其他資產的賬面值。

商譽的減值虧損將不會撥回。就其他資產而言，於以往期間確認的減值虧損會於各申報日期進行評估，以確定是否有任何跡象顯示減值虧損減少或不再存在。倘用以釐定可收回金額的估計出現變動，則會撥回減值虧損，惟減值虧損僅於不會導致資產賬面值高於假設並無確認減值虧損時原應釐定的賬面值（經扣除折舊或攤銷）時方會撥回。

##### (i) 貿易及其他應收款項

貿易及其他應收款項初步按公平價值確認，其後按攤銷成本減呆賬減值撥備入賬（請參閱附註3(h)），惟本公司向附屬公司借出的無任何固定還款期或貼現影響並不重大的款項除外。在該等情況下，應收款項按成本減呆賬減值撥備入賬。

##### (j) 現金及現金等價物

現金及現金等價物包括銀行及手頭現金，以及可隨時轉換為已知金額現金，並於購入時起計三個月內到期且所面對的價值變動風險並不重大的銀行活期存款。

### 3 主要會計政策（續）

#### (k) 計息借款

計息借款初步按公平價值減應佔交易成本確認。初步確認後，計息借款按攤銷成本入賬，而初步確認金額與贖回價值之間的任何差額，連同任何利息及應付費用，則以實際利率法於借貸期內於綜合全面收益表確認。

#### (l) 貿易及其他應付款項

貿易及其他應付款項初步按公平價值確認，其後按攤銷成本入賬，惟於貼現影響並不重大的情況下，則按成本入賬。

#### (m) 僱員福利

##### (i) 短期僱員福利

年內產生的薪金、年度花紅及僱員福利來自僱員向本集團提供的服務。

##### (ii) 界定退休計劃

界定退休計劃供款的供款責任於到期時在綜合全面收益表確認為開支，惟被計入尚未確認為開支的存貨成本內的供款除外。

#### (n) 撥備及或有負債

倘本集團須就已發生的事件承擔法律或推定責任，而該項責任可以可靠地估計，且可能需要付出經濟利益以履行該責任，則會確認有關撥備。撥備乃按預期未來現金流量以可反映當前市場對貨幣時間值及負債特定風險的評估的稅前貼現率貼現而釐定。撥回的貼現確認為融資成本。

當不大可能須付出經濟利益，或其數額未能可靠地估計時，除非付出經濟利益的可能性極微，否則該項責任須披露為或有負債。潛在責任存在與否僅能以一項或數項未來事項的發生或不發生來證實，除非付出經濟利益的可能性極微，否則亦須披露為或有負債。

#### (o) 收入

在日常業務過程中銷售商品的收入按已收或應收代價扣除退款、增值稅、貿易折扣及數量回饋後的公平價值列賬。倘有讓人信服的證據（一般為已簽立的銷售協議）顯示，於商品的所有權附帶的重大風險及回報已轉移至買家，並應可收回代價，而相關成本及退貨的可能可以可靠地估計，且並無參與持續管理商品時，便會確認收入，並可以可靠地計量收入金額。倘有可能給予折扣，而折扣金額可以可靠地計量，則折扣將於確認銷售時確認為收入的扣額。

### 3 主要會計政策（續）

#### (p) 政府補助金

倘有合理保證本集團將獲得政府補助金，而本集團亦將會遵守補助金所附條件，則政府補助金將初步確認為遞延收入。用於補償本集團所產生開支的補助金，會於開支獲確認的同一期間內有系統地於綜合全面收益表確認。用於補償本集團資產成本的補助金則於資產可使用年期內有系統地於綜合全面收益表確認。

#### (q) 租賃款項

就經營租賃所付出的款項會於租賃年期以直線法在綜合全面收益表確認。所收取的租賃獎勵於租賃期內確認為租賃開支總額的組成部分。

綜合資產負債表內的預付租賃款項，為向中華人民共和國（「中國」）土地局支付的土地使用權成本。土地使用權按成本減累計攤銷及累計減值虧損（請參閱附註3(h)）列賬。攤銷以直線法於土地使用權各自的期間自綜合全面收益表扣除。

#### (r) 融資收入及開支

融資收入指銀行存款的利息收入，利息收入於累計時以實際利率法於綜合全面收益表確認。

融資成本包括借款的利息開支及外幣虧損淨額，於綜合全面收益表確認。並非直接來自收購、建造或生產合資格資產的借款成本以實際利率法於綜合全面收益表確認。

外幣收益及虧損按淨額呈報。

#### (s) 所得稅

所得稅開支包括即期及遞延稅項。所得稅開支於綜合全面收益表確認，惟與直接在權益確認的項目相關的所得稅開支則在權益確認。

即期稅項指年內就應課稅收入而預期應付的稅項，乃按於申報日期已制定或已實質制定的稅率，以及過往年度應付稅項的任何調整而計算。

遞延稅項乃就用於財務申報的資產及負債賬面值與用於計算稅項的金額之間的暫時差額獲得確認。遞延稅項不會就下列暫時差額獲得確認：在一項並非業務合併且對會計及應課稅溢利均無影響的交易中初步確認資產或負債，以及於附屬公司投資而不太可能於可見將來撥回的差額。此外，遞延稅項不會就初步確認商譽而產生的應課稅暫時差額獲得確認。根據於申報日期已制定或實質制定的法例，遞延稅項乃按預期於暫時差額撥回時適用的稅率計算。

### 3 主要會計政策（續）

#### (s) 所得稅（續）

倘有抵銷即期稅項負債及資產的法定可強制執行的權利，而彼等乃關於相同稅務當局對同一應稅實體所徵收的所得稅，或對不同稅務實體所徵收但該等實體擬按淨額清償即期稅項負債及資產，或彼等的稅項資產或負債將同時變現，則抵銷遞延稅項資產及負債。

只有於未來應課稅溢利可用予抵扣暫時差額時，方可就可扣減暫時差額確認遞延稅項資產。遞延稅項資產會於各申報日期獲審查，並削減至相關稅項利益不再可能變現為限。

分派股息所產生的額外所得稅於支付相關股息的負債獲確認的同時予以確認。

#### (t) 已分派股息

已分派股息於宣派期間確認為負債。

#### (u) 每股盈利

本集團就其普通股呈報每股基本及攤薄盈利的數據。每股基本盈利乃按本公司普通股持有人應佔全面收入除以期內已發行普通股的加權平均數計算。每股攤薄盈利則透過調整普通股持有人應佔全面收入及已發行普通股的加權平均數而釐定，以計算所有潛在攤薄普通股（包括授予僱員的可換股票據及購股權）的影響。

#### (v) 分部報告

經營分部及在財務報表內呈報的各分部項目的金額，乃從定期向本集團最高執行管理層提供的財務資料獲取，該等資料乃用於對本集團各業務線和地區市場進行資源分配和評估表現。

就財務呈報而言，除非分部具有相似的經濟特性以及在產品及服務性質、生產工序性質、客戶類型或類別、用作分銷產品或提供服務的方式以及監管環境的性質方面相似，否則個別重大的經營分部不會進行合算。個別非重大的經營分部如符合上述大部分條件，則可進行合算。

### 3 主要會計政策（續）

#### (w) 關聯方

就本財務報表而言，倘屬下列一方，則視為與本集團有關聯：

- (i) 該方有能力直接或間接透過一間或多間中介公司控制本集團，或對本集團作出的財務及經營政策決策具有重大的影響力，或於本集團擁有共同控制權；
- (ii) 本集團及該方受到共同控制；
- (iii) 該方為本集團的聯營公司或為本集團參與合營的合營企業；
- (iv) 該方為本集團或本集團母公司的主要管理人員成員，或為有關人士的近親家族成員，或為受該等人士控制、共同控制或重大影響的實體；
- (v) 該方為第(i)項所述的一方的近親家族成員，或受該等人士控制、共同控制或重大影響的實體；或
- (vi) 該方為就本集團或屬本集團關聯方的任何實體的僱員福利而設的離職後福利計劃。

某一人士的近親家族成員為預期於與實體進行買賣時可影響該人士或受該人士影響的家族成員。

#### (x) 持作出售的非流動資產

如一項非流動資產（或出售組合）的賬面值很可能將透過一項出售交易而非透過持續使用收回，且資產（或出售組合）在其現況下可供出售，則該項非流動資產（或出售組合）將分類為持作出售。出售組合乃在單一交易中整體出售的資產組合，而與該等資產直接有關的負債將在同一項交易中轉讓。

緊接分類作持作出售類別前，非流動資產（及出售組合中的所有個別資產及負債）的計量乃根據分類前的會計政策予以更新。於初步分類為持作出售時及直至出售為止，非流動資產（以下所述的若干資產除外）或出售組合按其賬面值及公平價值減出售成本兩者中的較低者確認。

於初步分類為持作出售及該持作出售類別其後重新計量時的減值虧損，在綜合全面收益表內確認。只要非流動資產仍分類為持作出售或列入分類作持作出售的出售組合，該項非流動資產不會作折舊或攤銷。

### 3 主要會計政策（續）

#### (y) 尚未提早採納的新準則及詮釋

直至本報告日期，國際會計準則委員會已頒佈下列新準則、準則修訂及詮釋，惟於截至二零零九年十二月三十一日止年度尚未生效。本集團於編製財務報表時並無提早採納該等新準則、準則修訂及詮釋。

於該日或之後的會計期間起生效  
(除另有註明外)

國際財務報告準則的改進(二零零八年) (僅對國際財務報告準則第5號的改進)	二零零九年七月一日
國際財務報告準則第1號(二零零八年，經修訂)， 首次採納國際財務報告準則	二零零九年七月一日
國際財務報告準則第3號 (二零零八年，經修訂)，業務合併	適用於收購日期為 二零零九年七月一日或 以後開始的首個年度報告 期間開始或以後日期的業務合併
國際會計準則第27號的修訂，綜合及獨立財務報表	二零零九年七月一日
國際會計準則第39號的修訂，金融工具：確認及計量 — 合資格對沖項目	二零零九年七月一日
國際財務報告詮釋委員會詮釋第17號， 向擁有人分派非現金資產	二零零九年七月一日
國際財務報告準則的改進(二零零九年)	二零零九年七月一日或 二零一零年一月一日
國際財務報告準則第1號的修訂，首次採納國際財務報告 準則 — 首次採納者的額外豁免	二零一零年一月一日
國際財務報告準則第2號的修訂，股份支付款項 — 集團以現金結算以股份支付款項的交易	二零一零年一月一日
國際會計準則第32號的修訂，金融工具：呈列 — 供股的分類	二零一零年二月一日
國際財務報告詮釋委員會詮釋第19號， 以股本工具抵銷金融負債	二零一零年七月一日

### 3 主要會計政策（續）

#### (v) 尚未提早採納的新準則及詮釋（續）

於該日或之後的會計期間起生效  
(除另有註明外)

國際財務報告準則第1號的修訂， <i>首次採納國際財務報告準則 — 首次採納者就可資比較的國際財務報告準則第7號披露的有限豁免</i>	二零一零年七月一日
經修訂國際會計準則第24號， <i>關聯方披露</i>	二零一一年一月一日
國際財務報告詮釋委員會詮釋第14號、國際會計準則第19號的修訂 — <i>界定福利資產的限額、最低資金要求及其相互關係 — 最低資金要求的預付款項</i>	二零一一年一月一日
國際財務報告準則第9號， <i>金融工具</i> 、國際財務報告準則第9號結論的基準，以及其他國際財務報告準則的修訂及國際財務報告準則第9號的指引	二零一三年一月一日

本集團正就此等修訂預期對初次應用的期間造成的影響進行評估。迄今為止的結論為採納此等準則相當可能不會對本公司經營業績及財務狀況有任何重大影響。

### 4 會計政策變動

國際會計準則委員會已頒佈一項新國際財務報告準則、若干國際財務報告準則的修訂及新詮釋，於本集團的本會計期間首次生效。當中，與本集團財務報表有關的變動如下：

- 國際財務報告準則第8號，*經營分部*
- 國際會計準則第1號（二零零七年，經修訂），*財務報表的呈列*
- 國際財務報告準則的改進（二零零八年）
- 國際會計準則第27號的修訂，*綜合及獨立財務報表 — 於附屬公司、共同控制實體或聯營公司投資的成本*
- 國際會計準則第23號（二零零七年，經修訂），*借款成本*

#### 4 會計政策變動（續）

「國際財務報告準則的改進（二零零八年）」為國際會計準則委員會對一系列國際財務報告準則作出的多項輕微及非迫切修訂而頒佈的綜合修訂。該等修訂並無對本集團的會計政策產生任何重大影響。其餘會計準則變動的影響如下：

- (a) 國際財務報告準則第8號規定分部披露須按本集團主要經營決策者考慮及管理本集團的方式進行，而各呈報分部的呈報金額應為呈報予本集團主要經營決策者用於評估分部表現及就經營事宜作出決策的金額。這有別於過往年度分部資料的呈報按有關產品與服務以及地理位置來劃分本集團財務報表的分部。採納國際財務報告準則第8號令分部資料的呈列方式與向本集團最高執行管理層提供的內部報告更趨一致（請參閱附註4）。相應數額亦已按與經修訂分部資料一致的基準提供。
- (b) 因採納國際會計準則第1號（二零零七年，經修訂），期內與股權持有人進行交易所產生的權益變動詳情會在經修訂的綜合權益變動表內與其他收入及開支分開呈列。所有其他收入及開支項目如須確認為期內損益的一部分，則在綜合全面收益表內呈列；否則在綜合全面收益表（一個新的主要報表）內呈列。相應金額已按照新的呈列方式重列。此項呈列方式的變動不會對所呈列的任何期間所錄得的損益、收入與開支總額或資產淨值構成任何影響。
- (c) 國際會計準則第27號的修訂刪除了對來自收購前溢利的股息須確認為被投資實體的投資賬面值的扣額，而不應確認為收入的規定。因此，自二零零九年一月一日起，應收附屬公司、聯營公司和共同控制實體的所有股息（不論來自收購前還是收購後溢利）均在本公司的全面收益表確認，而被投資實體的投資賬面值將不會減少，除非因被投資實體宣派股息，以致賬面值經評估後出現減值。在此等情況下，除在全面收益表確認股息收入之外，本公司還將確認減值虧損。根據該修訂的過渡性規定，此項新政策將預先應用於本期間或未來期間的應收股息，而過往期間則毋須重列。
- (d) 由於採納國際會計準則第23號（二零零七年，經修訂），對於與資本化的開始日期為二零零九年一月一日或之後的合資格資產相關的借款成本，本集團會將直接來自收購、建造或生產合資格資產的借款成本作為有關資產的一部分成本資本化。以往，本集團會即時將所有借款成本確認為開支。此項會計政策出現變動，乃由於按照國際會計準則第23號（二零零七年，經修訂）的過渡性條文而預先採納該準則所致；比較數字則不予重列。本集團已就在建物業、廠房及設備的借款成本資本化。（請參閱附註3(e)與8(i)）。

本集團或本公司於本會計期間並無採納任何尚未生效的新準則或詮釋（請參閱附註3(y)）。

## 5 營業額

營業額主要指高合金鋼（包括高速鋼（「高速鋼」）及模具鋼（「模具鋼」）以及高速鋼切削工具）於抵銷公司間交易後的銷售價值。已售商品的銷售價值乃於扣除退貨補貼及任何貿易折扣扣減後（不包括增值稅或其他銷售稅項）列賬。

## 6 分部報告

本集團將其業務劃分為不同分部進行管理，有關分部主要依照業務線進行劃分。按照在首次採納國際財務報告準則第8號經營分部的規定，並按照與本集團最高執行管理層就進行資源分配及表現評估而獲得的內部報告資料一致的呈列方式，本集團劃分出下列三個可報告分部。下列可報告分部一概並非由經營分部合併組成。

- 高速鋼 高速鋼分部製造及向鋼鐵業銷售高速鋼。
- 高速鋼切削工具 高速鋼切削工具分部製造及向工具業銷售高速鋼切削工具。
- 模具鋼 模具鋼分部製造及向鋼鐵業銷售模具鋼。

### (a) 分部業績、資產及負債

按照國際財務報告準則第8號的規定，所披露的分部資料的編製方式與本集團最高執行管理層在評估分部表現及分配分部間資源時所用的資料一致。就此而言，本集團的最高執行管理層根據以下基礎監察來自每個可報告分部的業績、資產及負債：

分部資產包括所有有形及無形資產及流動資產，惟其他投資、抵押存款、定期存款、現金及現金等價物、遞延稅項資產及其他公司資產除外。分部負債包括貿易應付款項及應付票據、非貿易應付款項及個別分部的製造及銷售活動的應計開支。

營業額及開支於可報告分部的分配，乃參考該等分部所帶來的銷售及該等分部所產生的開支，或該等分部應佔資產折舊及攤銷所產生的開支而進行。

報告分部溢利所用的計量方法為「經調整EBIT」，即「經調整除息稅前盈利」，其中「息」指融資成本淨額。為計算經調整EBIT，本集團的盈利經並非特定歸於個別分部的項目進一步調整，例如董事及核數師酬金及其他行政開支。

除收取有關經調整EBIT的分部資料外，管理層獲提供有關營業額（包括分部間銷售）、現金結餘及借款的利息收入及開支、分部運作時所用的折舊及攤銷的分部資料。

## 6 分部報告（續）

### (a) 分部業績、資產及負債（續）

截至二零零九年及二零零八年十二月三十一日止年度本集團最高執行管理層就資源分配及分部表現評估而獲提供關於本集團可報告分部的資料載列如下：

	截至二零零九年十二月三十一日止年度及於當日				
	高速鋼				
	高速鋼 人民幣千元	切削工具 人民幣千元	模具鋼 人民幣千元	其他* 人民幣千元	總計 人民幣千元
來自外部客戶的營業額	415,571	380,886	450,327	76,968	1,323,752
分部間營業額	144,305	—	—	—	144,305
<b>可報告分部營業額</b>	<b>559,876</b>	<b>380,886</b>	<b>450,327</b>	<b>76,968</b>	<b>1,468,057</b>
<b>可報告分部溢利（經調整EBIT）</b>	<b>80,161</b>	<b>50,318</b>	<b>100,078</b>	<b>755</b>	<b>231,312</b>
<b>可報告分部資產</b>	<b>872,295</b>	<b>979,294</b>	<b>1,488,068</b>	<b>41,559</b>	<b>3,381,216</b>
<b>可報告分部負債</b>	<b>209,238</b>	<b>162,873</b>	<b>228,972</b>	<b>41,448</b>	<b>642,531</b>

	截至二零零八年十二月三十一日止年度及於當日				
	高速鋼				
	高速鋼 人民幣千元	切削工具 人民幣千元	模具鋼 人民幣千元	其他 人民幣千元	總計 人民幣千元
來自外部客戶的營業額	815,316	658,061	519,892	—	1,993,269
分部間營業額	330,590	—	—	—	330,590
<b>可報告分部營業額</b>	<b>1,145,906</b>	<b>658,061</b>	<b>519,892</b>	<b>—</b>	<b>2,323,859</b>
<b>可報告分部溢利（經調整EBIT）</b>	<b>135,893</b>	<b>67,366</b>	<b>66,338</b>	<b>—</b>	<b>269,597</b>
<b>可報告分部資產</b>	<b>1,022,031</b>	<b>868,464</b>	<b>1,034,816</b>	<b>—</b>	<b>2,925,311</b>
<b>可報告分部負債</b>	<b>220,496</b>	<b>75,574</b>	<b>136,966</b>	<b>—</b>	<b>433,036</b>

\* 較定量最低要求為低的分部營業額主要來自銷售化學產品的業務。

## 6 分部報告（續）

## (b) 可報告分部營業額、溢利或虧損、資產及負債的對賬

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>營業額</b>		
可報告分部營業額	1,391,089	2,323,859
其他營業額	76,968	—
抵銷分部間營業額	(144,305)	(330,590)
綜合營業額	1,323,752	1,993,269
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>溢利</b>		
可報告分部溢利	230,557	269,597
其他溢利	755	—
	231,312	269,597
融資成本淨額	(47,313)	(91,555)
其他未分配總辦事處及企業開支	(64,679)	(62,930)
綜合除所得稅前溢利	119,320	115,112
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>資產</b>		
可報告分部資產	3,339,657	2,925,311
其他資產	41,559	—
	3,381,216	2,925,311
其他投資	10,000	10,000
遞延稅項資產	10,032	5,476
抵押存款	119,358	63,600
定期存款	192,000	115,000
現金及現金等價物	63,467	96,021
其他未分配總辦事處及企業資產	26,152	15,672
綜合資產總值	3,802,225	3,231,080

## 6 分部報告（續）

### (b) 可報告分部營業額、溢利或虧損、資產及負債的對賬（續）

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>負債</b>		
可報告分部負債	601,083	433,036
其他負債	41,448	—
	<b>642,531</b>	433,036
計息借款	1,556,700	1,283,865
應付所得稅	14,964	13,383
遞延稅項負債	8,202	3,546
其他未分配總辦事處及企業負債	12,106	19,121
綜合負債總額	<b>2,234,503</b>	1,752,951

### (c) 地區資料

本集團的業務遍及全球，但主要在中國、北美、歐洲及亞洲（中國除外）四個主要經濟環境經營。

在呈列地區資料時，分部營業額以客戶所在地區為基礎。本集團的資產及負債大部分均位於中國，因此並未提供分部資產、負債及資本開支的地區分析。

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>營業額</b>		
中國	921,827	1,007,715
北美	195,345	365,148
歐洲	118,275	376,136
亞洲（中國除外）	78,490	222,774
其他	9,815	21,496
總計	<b>1,323,752</b>	1,993,269

## 7 其他收入

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
政府補助金*	10,158	3,423
出售物業、廠房及設備的收益淨額	350	96
收購非控制權益的收益	—	2,339
其他	462	210
	<b>10,970</b>	6,068

\* 江蘇天工工具有限公司（「天工工具」）從丹陽市地方政府收取鼓勵其發展的無條件補助金人民幣9,771,000元（二零零八年：人民幣3,423,000元），並已於二零零九年確認與資產相關的政府補助金攤銷金額人民幣387,000元（請參閱附註27）。

## 8 除所得稅前溢利

除所得稅前溢利乃經扣除／（計入）以下各項後得出：

### (i) 融資成本淨額

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
利息收入	(2,736)	(4,607)
融資收入	(2,736)	(4,607)
銀行貸款利息	77,363	70,464
減：資本化與興建中物業、廠房及設備的利息*	(27,860)	—
外匯虧損淨額	546	25,698
融資開支	50,049	96,162
融資成本淨額	47,313	91,555

\* 借款成本已按3.51%至6.72%的年率資本化（二零零八年：無）（請參閱附註4(d)）。

### (ii) 員工成本

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
工資、薪金及其他福利	95,112	111,663
界定供款計劃的供款	3,721	3,554
	98,833	115,217

本集團參與由中國地方政府機構管理的界定退休金供款。根據有關退休金的規例，中國有關當局規定本集團須支付年度供款。本集團匯付全部退休金供款至負責退休金相關付款及負債的各個社會保障機構。除上述供款外，本集團概無責任支付僱員退休及其他退休後福利。

### (iii) 其他項目

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
存貨成本*	1,062,867	1,673,566
折舊	69,131	58,089
預付租賃款項攤銷	2,001	1,958
呆賬減值虧損	13,259	4,744
核數師酬金	2,026	2,004
存貨撇減	13,796	9,962
經營租賃費用	1,433	1,468

\* 存貨成本包括與員工成本、折舊開支及存貨撇減有關的人民幣153,021,000元（二零零八年：人民幣144,338,000元），該等金額亦包括在上文或附註8(ii)獨立披露的各項該等類別開支各自的總金額內。

## 9 所得稅開支

(a) 綜合全面收益表內的所得稅開支指：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>即期稅項</b>		
中國所得稅撥備	7,142	1,342
<b>遞延稅項</b>		
暫時差額的起始及撥回	100	1,260
	<b>7,242</b>	<b>2,602</b>

- (i) 根據開曼群島及英屬處女群島的規則及規例，本集團毋須繳納開曼群島或英屬處女群島的任何所得稅。
- (ii) 中國所得稅撥備以中國附屬公司各自適用的企業所得稅率為基礎，該等稅率乃根據中國有關所得稅規則及規例而釐定。

於二零零七年三月十六日，第十屆全國人民代表大會第五次全體會議通過自二零零八年一月一日起生效的中華人民共和國企業所得稅法（「新稅法」）。根據新稅法，適用於本集團中國經營附屬公司的適用稅率已由二零零八年一月一日起全面統一為25%。

根據中國所得稅的規則和法規，位於中國的外資企業可享有由其經營首年錄得利潤起計兩年的免稅期，而其後的三年按適用所得稅率的50%繳納中國企業所得稅。倘企業因沒有產生利潤而未能受惠於該等免稅期，則該等免稅期的適用期間自二零零八年開始計算。

天工工具的適用法定所得稅率為25%（二零零八年：25%）。於二零零六年八月二十一日，China Tiangong Company Limited（「CTCL」）收購天工工具全部股本權益。因此，天工工具成為外商獨資企業並因上述的免稅期而於二零零七年及二零零八年獲豁免中國企業所得稅，由二零零九年起計三年按其適用稅率的50%繳納中國企業所得稅。

由於上述的免稅期，天工愛和特鋼有限公司（「天工愛和」）於二零零八年及二零零九年獲豁免中國企業所得稅。

丹陽天發精鍛有限公司（「天發精鍛」）須按法定所得稅率25%繳稅。

## 9 所得稅開支（續）

(b) 按適用稅率計算的稅項開支及會計溢利的對賬：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
除所得稅前溢利	<b>119,320</b>	115,112
按本集團的中國法定稅率(25%)(二零零八年：25%) 計算的除所得稅前溢利的名義稅項	<b>29,830</b>	28,778
優惠稅率的影響	<b>(22,647)</b>	(30,227)
不可扣減開支的稅務影響	<b>950</b>	505
有關附屬公司未分派溢利的預扣稅的遞延稅項負債	<b>(891)</b>	3,546
	<b>7,242</b>	2,602

## 10 董事酬金

董事酬金的詳情如下：

截至二零零九年十二月三十一日止年度

	基本薪金、津貼及其他福利				總計 人民幣千元
	袍金 人民幣千元	其他福利 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	花紅 人民幣千元	
<b>執行董事</b>					
朱小坤	—	71	11	4,120	4,202
朱志和	—	65	9	32	106
朱明耀	—	34	10	—	44
嚴榮華	—	68	10	29	107
<b>非執行董事</b>					
童貴智	—	—	—	—	—
<b>獨立非執行董事</b>					
李正邦	60	—	—	—	60
高翔	36	—	—	—	36
劉肇暉	96	—	—	—	96
<b>總計</b>	<b>192</b>	<b>238</b>	<b>40</b>	<b>4,181</b>	<b>4,651</b>

## 10 董事酬金（續）

截至二零零八年十二月三十一日止年度

	袍金 人民幣千元	基本薪金 、津貼及 其他福利 人民幣千元	退休福利 計劃供款 人民幣千元	花紅 人民幣千元	總計 人民幣千元
<b>執行董事</b>					
朱小坤	—	77	11	3,160	3,248
朱志和	—	69	9	30	108
朱明耀	—	50	10	10	70
嚴榮華	—	73	10	27	110
<b>非執行董事</b>					
童貴智	—	—	—	—	—
<b>獨立非執行董事</b>					
李正邦	60	—	—	—	60
高翔	24	—	—	—	24
劉肇暉	84	—	—	—	84
<b>總計</b>	<b>168</b>	<b>269</b>	<b>40</b>	<b>3,227</b>	<b>3,704</b>

## 11 最高薪酬人士

五名最高薪酬人士中，兩名人士（二零零八年：一名）為董事，其薪酬已於上文附註10披露。有關其他三名人士（二零零八年：四名）的薪酬總額載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
基本薪金、津貼及其他福利	<b>818</b>	910
退休福利計劃供款	<b>32</b>	51
花紅	<b>123</b>	170
	<b>973</b>	1,131

以上個別人士的薪酬介乎無至1,000,000港元（「港元」）之間。

於本年度及上年度，本集團概無向董事或五名最高薪酬的任何人士支付酬金，作為加盟本集團或加盟本集團後的獎勵金，或作為離職補償。

## 12 本公司股權持有人應佔溢利

本公司股權持有人應佔綜合溢利包括溢利人民幣13,619,000元（二零零八年：虧損人民幣9,504,000元），已載入本公司財務報表內。

## 13 每股盈利

### (i) 每股基本盈利

於二零零九年十二月三十一日的每股基本盈利乃按普通股持有人應佔溢利人民幣112,078,000元（二零零八年：人民幣114,643,000元）及已發行普通股的加權平均數419,500,000股（二零零八年：419,500,000股）計算。

### (ii) 每股攤薄盈利

於二零零九年十二月三十一日並無已發行潛在攤薄普通股（二零零八年：無）。

## 14 物業、廠房及設備

### 本集團

	廠房及		辦公室設備			總計
	建築物	機械	汽車	及其他	在建工程	
	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元	人民幣千元
<b>成本：</b>						
於二零零八年一月一日的結餘	209,353	444,683	5,987	29,954	261,762	951,739
添置	73	72,567	584	2,868	342,228	418,320
轉撥自在建工程	45,580	33,650	—	—	(79,230)	—
出售	—	(499)	(264)	—	—	(763)
於二零零八年十二月三十一日的結餘	255,006	550,401	6,307	32,822	524,760	1,369,296
添置	765	94,526	782	5,233	255,664	356,970
轉撥自在建工程	37,961	115,210	—	—	(153,171)	—
轉撥至持作出售資產	(32,312)	—	—	—	—	(32,312)
出售	—	—	(1,946)	—	—	(1,946)
於二零零九年十二月三十一日的結餘	261,420	760,137	5,143	38,055	627,253	1,692,008
<b>折舊：</b>						
於二零零八年一月一日的結餘	(42,906)	(156,328)	(1,710)	(17,010)	—	(217,954)
年內折舊	(10,716)	(41,137)	(687)	(5,549)	—	(58,089)
出售撥回	—	391	91	—	—	482
於二零零八年十二月三十一日的結餘	(53,622)	(197,074)	(2,306)	(22,559)	—	(275,561)
年內折舊	(11,617)	(50,873)	(658)	(5,983)	—	(69,131)
出售撥回	—	—	969	—	—	969
於二零零九年十二月三十一日的結餘	(65,239)	(247,947)	(1,995)	(28,542)	—	(343,723)
<b>賬面值：</b>						
於二零零九年十二月三十一日	196,181	512,190	3,148	9,513	627,253	1,348,285
於二零零八年十二月三十一日	201,384	353,327	4,001	10,263	524,760	1,093,735

(i) 所有廠房及建築物均位於中國。

(ii) 根據本集團與江蘇天工集團有限公司（「天工集團」）於二零零七年二月二十八日及二零零七年七月七日分別訂立的租賃協議，本集團自二零零七年一月一日起至二零零九年十二月三十一日止期間就向天工集團租入辦公室物業須支付每年人民幣600,000元，以及自二零零七年七月一日起至二零零九年十二月三十一日止期間就向天工集團租入文娛設施須支付每年人民幣400,000元（請參閱附註32(a)）。

(iii) 本公司於二零零九年十二月三十一日擁有賬面值人民幣107,000元的物業、廠房及設備（二零零八年：人民幣136,000元），全部均為辦公室設備。

## 15 預付租賃款項

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>成本：</b>		
於一月一日的結餘	102,219	68,446
添置	—	33,773
轉撥至持作出售資產	(33,702)	—
於十二月三十一日的結餘	68,517	102,219
<b>攤銷：</b>		
於一月一日的結餘	(5,113)	(3,155)
年內攤銷	(2,001)	(1,958)
轉撥至持作出售資產	1,236	—
於十二月三十一日的結餘	(5,878)	(5,113)
<b>賬面值：</b>		
於十二月三十一日	62,639	97,106
於一月一日	97,106	65,291

預付租賃款項指授予50年租賃期的中國土地的土地使用權成本。

## 16 商譽

	本集團 人民幣千元
<b>成本：</b>	
於二零零八年及二零零九年十二月三十一日	21,959
<b>累計減值虧損：</b>	
於二零零八年及二零零九年十二月三十一日	—
<b>賬面值：</b>	
於二零零八年及二零零九年十二月三十一日	21,959

就減值測試而言，本集團分配商譽至其最低級別的營運部門，以就本集團的內部管理監察商譽。

本集團根據可報告分部，分配其商譽至現金產生單位如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
模具鋼	21,959	21,959

## 16 商譽（續）

模具鋼現金產生單位的可收回金額乃按使用價值計算方法釐定。使用價值計算方法的主要假設乃關於貼現率、增長率及毛利率。本集團按兩個年度的財政預算及根據估計增長率3%-8%（二零零八年：3%-8%）、貼現率6.6%（二零零八年：6.5%）及毛利率16%-18%（二零零八年：13%-15%）推斷未來十八年的現金流量，藉以編製現金流量預測。所用增長率並不超出現金產生單位經營的業務的長期平均增長率。

管理層按過往表現及對市場發展的預期釐訂目標毛利率及增長率。所採用的貼現率為稅前比率，並反映有關分部的特定風險。

## 17 於附屬公司的權益

	本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
未上市股份，按成本入賬	400	400
應收附屬公司款項	927,727	1,110,979
	<b>928,127</b>	<b>1,111,379</b>

計入上述附屬公司權益內的應收附屬公司款項，為無抵押、免息及無固定還款期。

附屬公司於二零零九年十二月三十一日的詳情如下。除另有所指外，持有股份屬普通類別股份。

公司名稱	註冊成立的地點及日期	本公司應佔股本百分比		已發行及悉數	
		直接	間接	繳足／註冊資本	主要業務
CTCL	英屬處女群島， 二零零六年八月十四日	100%	—	—美元／50,000美元	投資控股
天工工具(i)	中國， 一九九七年七月七日	—	100%	人民幣844,300,000元／ 人民幣844,300,000元	製造及銷售高速鋼及切削工具及鑽具
天工愛和(ii)	中國， 二零零三年十二月五日	—	100%	人民幣401,438,000元／ 人民幣401,438,000元	製造及銷售模具鋼
天發精鍛(ii)	中國， 二零零零年十月十一日	—	100%	18,600,000美元／ 18,600,000美元	精鍛及銷售高速鋼
丹陽市天吉工具包裝有限公司 (「天吉包裝」)(iii)	中國， 二零零二年五月十三日	—	100%	人民幣2,000,000元／ 人民幣2,000,000元	製造及銷售包裝材料
China Tiangong (Hong Kong) Company Limited	香港， 二零零八年六月十三日	—	100%	1港元／1港元	投資控股

## 17 於附屬公司的權益（續）

附註：

- (i) 天工工具為於中國註冊成立的外商獨資企業。
- (ii) 天工愛和及天發精鍛於中國註冊成立為中外合資企業。
- (iii) 天吉包裝於中國註冊成立為內資公司。

## 18 其他投資

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>非流動投資</b>		
可供出售金融資產	<b>10,000</b>	10,000

可供出售金融資產指非上市股本證券。由於該等投資並無活躍市場的市場報價，故該等投資按成本減去減值虧損列賬。

本集團有關其他投資的信貨風險於附註30披露。

## 19 存貨

- (i) 於資產負債表的存貨包括：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
原材料	<b>54,349</b>	50,009
在製品	<b>629,264</b>	551,862
製成品	<b>569,135</b>	509,411
	<b>1,252,748</b>	1,111,282
按公平價值減銷售成本列賬的存貨	<b>489,750</b>	469,275

- (ii) 確認為開支的存貨金額的分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
已售存貨的賬面值	<b>1,049,071</b>	1,663,604
存貨撇減	<b>13,796</b>	9,962
	<b>1,062,867</b>	1,673,566

## 20 貿易及其他應收款項

	本集團		本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
貿易應收款項及應收票據	624,766	504,421	—	—
減：呆賬減值虧損（請參閱附註20(b)）	(43,521)	(30,262)	—	—
貿易應收款項及應收票據淨額	581,245	474,159	—	—
預付款項	49,670	125,555	—	—
非貿易應收款項	26,044	17,187	—	1,239
	656,959	616,901	—	1,239

預期大部分貿易應收款項將於一年內收回。

本集團及本公司有關貿易及其他應收款項的信貸及貨幣風險於附註30披露。

## (a) 賬齡分析

於結算日，計入貿易及其他應收款項的貿易應收款項及應收票據（扣除呆賬的減值虧損）的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
即期	360,734	166,622
逾期少於三個月	148,649	182,030
逾期多於三個月但少於六個月	24,884	97,628
逾期多於六個月但少於十二個月	30,375	25,355
逾期多於十二個月但少於二十四個月	16,603	2,524
逾期金額	220,511	307,537
	581,245	474,159

## (b) 貿易應收款項及應收票據的減值

貿易應收款項及應收票據的減值虧損於撥備賬入賬，惟於本集團認為收回該款項可能性極微的情況下，則減值虧損會直接於貿易應收款項及應收票據內撇銷（請參閱附註3(h)、(i)）。

年內，呆賬的減值虧損（包括個別及共同虧損部分）的變動如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於一月一日	30,262	25,518
已確認減值虧損	13,259	4,744
於十二月三十一日	43,521	30,262

## 20 貿易及其他應收款項（續）

### (c) 並無減值的貿易應收款項及應收票據

並無被個別或共同視作減值的貿易應收款項及應收票據的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
並無逾期或減值	360,734	166,622
逾期少於三個月	38,245	10,009
逾期多於三個月但少於六個月	8,148	38,625
逾期但未減值金額	46,393	48,634
	407,127	215,256

並無逾期或減值的應收款項涉及廣泛的客戶，彼等近期均無拖欠記錄。

逾期但未減值的應收款項涉及若干於本集團擁有良好過往記錄的獨立客戶。根據過往經驗，管理層認為由於該等客戶的信貨質素並無重大變動，且該等結餘仍視為可全數收回，故毋須作出減值撥備。本集團並無就該等結餘持有任何抵押品。

## 21 抵押存款

銀行存款人民幣119,358,000元（二零零八年：人民幣63,600,000元）已抵押予銀行作為本集團發行銀行承兌票據及其他銀行融資的抵押品。以銀行存款作出的抵押將於本集團清償有關應付票據及終止有關銀行融資後解除。

本集團的信貨、貨幣及利率風險於附註30披露。

## 22 定期存款

於綜合資產負債表的定期存款指自購入時起計三個月後到期的銀行存款。

本集團的信貨及利率風險於附註30披露。

## 23 現金及現金等價物

	本集團		本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
自購入時起計三個月內到期的銀行存款	—	50,000	—	—
銀行及手頭現金	63,467	46,021	1,771	3,740
	63,467	96,021	1,771	3,740

本集團及本公司的信貨及貨幣風險於附註30披露。

## 24 持作出售的非流動資產

由於本集團已就一項土地使用權及座落其上的空置建築物與一個當地機關訂立框架協議，以及於二零零九年十二月三十一日前收取可退回訂金人民幣23,000,000元，故此將該土地使用權及建築物作為持作出售的出售組合呈列。待應付代價定案及訂立具約束力的合約後，出售預期於二零一零年進行。

出售組合包含以下賬面值：

### 本集團

	本集團 二零零九年 人民幣千元
物業、廠房及設備 — 建築物	32,312
預付租賃款項 — 土地使用權	32,466
	<b>64,778</b>

由於目前在磋商中的出售代價不少於資產的賬面值加出售成本，故此，概無在其他開支中確認源於將出售組合重新計量為其賬面值及其公平價值減出售成本（以較低者為準）的減值虧損。

## 25 計息借款

本附註提供有關本集團計息借款合同條款的資料，計息借款按攤銷成本計算。有關本集團及本公司的利率、外幣及流動資金風險的其他詳情於附註30披露。

		本集團		本公司	
		二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
<b>即期</b>					
無抵押銀行貸款	(i)	1,229,700	1,093,865	—	170,865
非即期無抵押銀行貸款的 即期部分		150,000	—	—	—
		<b>1,379,700</b>	1,093,865	—	170,865
<b>非即期</b>					
無抵押銀行貸款	(ii)	327,000	190,000	—	—
減：非即期無抵押銀行貸款的 即期部分	(ii)	(150,000)	—	—	—
		<b>177,000</b>	190,000	—	—
		<b>1,556,700</b>	1,283,865	—	170,865

- (i) 即期無抵押銀行貸款按介乎2.40%至5.40%（二零零八年：3.51%至6.93%）之間的年利率計息，且全部須於一年內償還。

為數人民幣90,000,000元（二零零八年：人民幣零元）的即期無抵押銀行貸款由同一城市的一家實體擔保。即期無抵押銀行貸款人民幣100,000,000元由一家當地商業銀行提供擔保（二零零八年：人民幣240,000,000元由三家當地商業銀行提供擔保）。

## 25 計息借款（續）

(ii) 非即期無抵押銀行貸款按介乎4.78%至5.76%（二零零八年：5.76%至7.47%）之間的年利率計息。

本集團應償還的非即期銀行貸款如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年內	150,000	—
一年以上但少於兩年	177,000	150,000
兩年以上但少於三年	—	40,000
	177,000	190,000
	327,000	190,000

## 26 貿易及其他應付款項

	本集團		本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
貿易應付款項及應付票據	489,636	373,379	—	—
非貿易應付款項及應計開支	154,488	67,878	3,297	10,055
應付關聯方款項（請參閱附註32(b)）	1,000	1,000	—	—
	645,124	442,257	3,297	10,055

本集團及本公司因貿易及其他應付款項而承受的流動資金及貨幣風險在附錄30內披露。

於結算日，計入貿易及其他應付款項的貿易應付款項及應付票據的賬齡分析如下：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於三個月內到期	361,235	268,650
於三個月後但於六個月內到期	121,067	92,830
於六個月後但於十二個月內到期	4,891	7,877
於一年後但少於兩年內到期	2,443	4,022
	489,636	373,379

## 27 遞延收入

遞延收入包括已收取的有條件政府補助金，須待若干建設項目完成後方可作實。於二零零九年十二月三十一日，該等建設項目已經竣工，於資產負債表確認為遞延收入（已扣除攤銷）的金額達人民幣9,513,000元，其中人民幣8,351,000元分類為非流動類別。

## 28 於綜合資產負債表的所得稅

(a) 於綜合資產負債表的即期稅項指：

	本集團	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
於年初	13,383	12,217
年內中國所得稅撥備	7,142	1,342
已付中國所得稅	(5,561)	(176)
於年末	14,964	13,383

## (b) 已確認的遞延稅項資產

本集團於綜合資產負債表確認的遞延稅項資產部分及於年內的變動如下：

	呆賬減值虧損 人民幣千元	存貨撇減 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零八年一月一日	3,190	—	3,190
於綜合全面收益表確認	622	1,664	2,286
於二零零八年十二月三十一日	3,812	1,664	5,476
於綜合全面收益表確認	2,066	2,490	4,556
於二零零九年十二月三十一日	5,878	4,154	10,032

## (c) 已確認及尚未確認的遞延稅項負債

本集團於綜合資產負債表確認的遞延稅項負債部分及於年內的變動如下：

	附屬公司的 未分派溢利 人民幣千元	可扣減資本化 借款成本 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零八年一月一日	—	—	—
於綜合全面收益表確認	3,546	—	3,546
於二零零八年十二月三十一日	3,546	—	3,546
於綜合全面收益表確認	(1,005)	5,661	4,656
於二零零九年十二月三十一日	2,541	5,661	8,202

## 28 於綜合資產負債表的所得稅（續）

### (c) 已確認及尚未確認的遞延稅項負債（續）

根據中國新稅法，就外商投資企業於二零零八年一月一日以後賺取的溢利所作出的股息分派而言，外國投資者須繳納10%的預扣稅。於二零零九年十二月三十一日，就本集團的中國附屬公司分派保留溢利應付的稅項確認遞延稅項負債人民幣2,541,000元（二零零八年：人民幣3,546,000元）。遞延稅項負債人民幣7,600,000元（二零零八年：人民幣8,780,000元）未獲確認，原因為本公司控制撥回該等附屬公司未分派溢利的暫時差額的時間，並認為本集團中國附屬公司很可能於可見將來不會就二零零八年一月一日至二零零九年十二月三十一日止期間賺取的部分溢利中作出分派。

## 29 資本、儲備及股息

### (a) 股本部分的變動

本集團綜合股本各部分期初及期末結餘的對賬載於綜合股本變動表。本公司各個股本部分於本年度期初至期末的變動詳情如下：

#### 本公司

	股本 人民幣千元 附註29(c)	股份溢價 人民幣千元 附註29(d)(i)	保留盈利 人民幣千元	總計 人民幣千元
於二零零八年一月一日	31,806	886,566	26,706	945,078
年內虧損	—	—	(9,504)	(9,504)
於二零零八年十二月三十一日	31,806	886,566	17,202	935,574
上年度已批准股息 (請參閱附註29(b)(ii))	—	—	(22,485)	(22,485)
年內全面收入總額	—	—	13,619	13,619
於二零零九年十二月三十一日	31,806	886,566	8,336	926,708

### (b) 股息

(i) 來自本年度應付本公司股權持有人的股息：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
結算日後擬派股息每股人民幣0.0534元 (二零零八年：人民幣0.0536元)	22,401	22,485
	22,401	22,485

## 29 資本、儲備及股息（續）

## (b) 股息（續）

(ii) 來自上一財政年度、已批准並已於年內派付的應付本公司股權持有人股息：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
就上一財政年度宣派、已批准並已於年內派付的特別股息每股人民幣0.0536元（二零零八年：無）	22,485	—
	22,485	—

## (c) 股本

法定、已發行及悉數繳足的股本：

法定：

	二零零九年		二零零八年	
	股份數目 千股	金額 千美元	股份數目 千股	金額 千美元
普通股每股面值0.01美元	1,000,000	10,000	1,000,000	10,000

已發行及悉數繳足的普通股：

	二零零九年			二零零八年		
	股份數目 千股	金額 千美元	人民幣等值	股份數目 千股	金額 千美元	人民幣等值
於一月一日及十二月三十一日	419,500	4,195	31,806	419,500	4,195	31,806

普通股持有人有權收取本公司不時宣派的股息，並有權在本公司的股東會議上就每股股份投一票。所有普通股與本公司的剩餘資產享有同等權利。

## (d) 儲備的性質及目的

## (i) 股份溢價

股份溢價賬的動用受開曼群島公司法所規管。根據開曼群島公司法，股份溢價賬內的資金可分派予本公司股東，前提是緊隨建議分派股息當日之後，本公司須清償於日常業務過程中到期的債務。

## (ii) 資本儲備

資本儲備包括就於二零零七年收購土地使用權及廠房應付天工集團的獲豁免應付款項。該等由天工集團授予的負債豁免被視作股本交易，並於資本儲備賬內列賬。

## 29 資本、儲備及股息（續）

### (d) 儲備的性質及目的（續）

#### (iii) 合併儲備

合併儲備包括因本集團重組於二零零六年及二零零七年受共同控制的本集團實體，而導致其應佔於該等附屬公司所收購的可識別資產淨值超出所支付代價的金額。有關重組交易乃視作股本交易，而應佔可識別資產淨值與所支付代價的差額已轉入綜合財務報表內的合併儲備。

#### (iv) 中國法定儲備

自保留盈利轉入下列中國法定儲備乃根據有關的中國規則及法例以及本公司於中國註冊成立的附屬公司的章程細則進行，且經各自的董事會批准。

##### 一般儲備基金

中國附屬公司必須將至少10%除稅後溢利（按中國會計規則所釐定）轉移至一般儲備基金，直至儲備結餘達至彼等各自註冊資本的50%水平。儲備轉移必須於向股東分派任何股息前進行。

一般儲備基金可用於彌補虧損，並透過按股東現有持股比例向彼等發行新股而轉換為股本，惟該轉換後的結餘不得少於附屬公司註冊資本的25%。

##### 企業擴充基金

企業擴充基金可以轉換為股本，亦可用於發展業務。

### (e) 可分派儲備

於二零零九年十二月三十一日，可供分派予本公司股權持有人的儲備總額為人民幣894,902,000元（二零零八年：人民幣903,768,000元）。

### (f) 資本管理

本集團資本管理的主要目的，乃保持投資者、債權人及市場的信心，並貫徹業務日後的持續發展。董事會負責監察資本回報，而本集團將資本回報界定為經營收入淨額除以股東權益總額（非控制權益除外）。董事會亦監察向普通股持有人派發的股息水平。

本集團積極定期檢討及管理資本架構，以於維持高股東回報與可能出現的高借貸水平之間取得平衡，並保持穩固資本狀況所享的優勢及保障，亦因應經濟狀況變動而調整資本架構。

本集團密切監管其資本架構，並調整其計息借款、貿易及其他應付款項及股息付款的水平，令本集團的業務得以持續發展。

本集團於截至二零零九年十二月三十一日止年度的資本負債比率為99%（二零零八年：87%）。資本負債比率乃按借款總額除以股本總額計算得出。

本集團於年內並無改變對資本管理的處理方法。

本公司及其附屬公司概無受到外界所施加的資本規定所限。

### 30 金融風險管理及公平價值

本集團於日常業務過程中須面對信貸、流動資金、貨幣及利率風險。本集團所承受的該等風險，以及本集團用於管理該等風險的金融風險管理政策及慣例闡述如下。

#### (a) 信貸風險

信貸風險乃本集團的客戶或對手方未能就金融工具履行其合約責任時，本集團所承擔金融虧損的風險，此風險主要來自本集團應收客戶及投資證券的款項。

本集團的信貸風險主要來自貿易及其他應收款項。管理層已制定信貸政策，並持續監察此等信貸風險。

最大的信貸風險（未計及任何持有的抵押品）為資產負債表內各金融資產經扣除任何減值撥備後的賬面值。

##### (i) 貿易及其他應收款項

就貿易及其他應收款項而言，本集團對於所有要求超過若干信貸金額的客戶均會進行個別信貸評估。此等評估主要針對客戶過往於到期時的還款紀錄及當前的償還能力，並考慮客戶的具體資料和客戶營運所在的經濟境況。本集團的客戶一般獲授0至150天的信貸期，視乎個別客戶的信譽是否良好而定。一般而言，本集團不向客戶收取抵押品。

本集團的信貸風險主要受各個客戶的個別特質而非客戶營運所在的行業或國家所影響，因此，高度集中的信貸風險主要在本集團過份依賴個別客戶時才會出現。於結算日，本集團應收最大客戶及五大客戶的款項，分別佔貿易及其他應收款項總額的7%（二零零八年：3%）及20%（二零零八年：17%）。

有關本集團在應收貿易賬項及其他賬項所承受的信貸風險的進一步定量披露載於附註20。

##### (ii) 投資

本集團為了限制信貸風險，僅與信貸評級相等於或優於本集團的對手方合作投資流通證券。管理層預期不會有任何對手方無法履行其責任。

##### (iii) 擔保

本集團的政策為僅向全資附屬公司提供金融擔保。於二零零九年十二月三十一日，本集團並無尚未履行的擔保責任（二零零八年：無）。

##### (iv) 銀行存款

絕大部分銀行存款均存放於中國國有銀行及當地的商業銀行。管理層預期不會因該等金融機構不履行合約而蒙受任何虧損。

### 30 金融風險管理及公平價值（續）

#### (b) 流動資金風險

流動資金風險乃本集團未能於金融債項到期時償付債項的風險。本集團的政策為定期監察其流動資金需求及遵守借款契諾，確保維持足夠現金儲備和隨時可變現的有價證券以及從主要金融機構取得充足的承諾貸款額，以應付其短期及長期流動資金需要。

一般而言，本集團須確保有足夠現金應付60天的預期營運開支，包括償付金融債項，惟不包括自然災害等無法合理預計的特殊情況的潛在影響。此外，於二零零九年十二月三十一日，本集團可用的銀行及借款融資總額達人民幣3,230,000,000元，當中已動用人民幣1,708,664,000元。

下表詳列以合約未貼現現金流量（包括按合約利率或結算日的浮動利率計算的利息付款）為基準的本集團及本公司非衍生金融負債於結算日的餘下合約期限，以及本集團及本公司須付款的最早日期。於結算日，本集團並無任何衍生金融負債。

#### 本集團

	二零零九年				資產負債表 賬面值 人民幣千元
	合約未貼現現金流出			總計 人民幣千元	
	一年內或 按要求 人民幣千元	一年以上 但少於兩年 人民幣千元	兩年以上 但少於三年 人民幣千元		
<b>非衍生金融負債</b>					
計息借款	1,414,592	184,197	—	1,598,789	1,556,700
貿易及其他應付款項	645,124	—	—	645,124	645,124
應付所得稅	14,964	—	—	14,964	14,964
	<b>2,074,680</b>	<b>184,197</b>	<b>—</b>	<b>2,258,877</b>	<b>2,216,788</b>

	二零零八年				資產負債表 賬面值 人民幣千元
	合約未貼現現金流出			總計 人民幣千元	
	一年內或 按要求 人民幣千元	一年以上 但少於兩年 人民幣千元	兩年以上 但少於三年 人民幣千元		
<b>非衍生金融負債</b>					
計息借款	1,138,716	154,025	42,988	1,335,729	1,283,865
貿易及其他應付款項	442,257	—	—	442,257	442,257
應付所得稅	13,383	—	—	13,383	13,383
	<b>1,594,356</b>	<b>154,025</b>	<b>42,988</b>	<b>1,791,369</b>	<b>1,739,505</b>

## 30 金融風險管理及公平價值（續）

## (b) 流動資金風險（續）

## 本公司

	二零零九年				
	合約未貼現現金流出				資產負債表 賬面值 人民幣千元
	一年內或 按要求 人民幣千元	一年以上 但少於兩年 人民幣千元	兩年以上 但少於三年 人民幣千元	總計 人民幣千元	
<b>非衍生金融負債</b>					
貿易及其他應付款項	3,297	—	—	3,297	3,297
	3,297	—	—	3,297	3,297

	二零零八年				
	合約未貼現現金流出				資產負債表 賬面值 人民幣千元
	一年內或 按要求 人民幣千元	一年以上 但少於兩年 人民幣千元	兩年以上 但少於三年 人民幣千元	總計 人民幣千元	
<b>非衍生金融負債</b>					
計息借款	179,536	—	—	179,536	170,865
貿易及其他應付款項	10,055	—	—	10,055	10,055
	189,591	—	—	189,591	180,920

## (c) 貨幣風險

本集團的貨幣風險主要來自經由銷售、採購及借款而產生以外幣列值（即經營業務的功能貨幣以外而與交易相關的貨幣）的應收款項、應付款項、借款及現金結餘。產生此風險的貨幣主要為美元、歐元、港元及英鎊。

人民幣不能自由兌換為外幣。所有涉及人民幣的外匯交易均須透過中國人民銀行或其他獲授權買賣外匯的機構進行。外匯交易所採納的匯率乃中國人民銀行所報的匯率。

下表詳述本集團及本公司於結算日面對以實體相關的功能貨幣以外貨幣計值的已確認資產或負債產生的貨幣風險。貨幣風險的金額於年結日按即期匯率兌換為人民幣，作呈列用途。

### 30 金融風險管理及公平價值（續）

#### (c) 貨幣風險（續）

##### (i) 面對的貨幣風險

##### 本集團

	二零零九年			
	面對的外幣風險（以人民幣呈列）			
	美元 人民幣千元	歐元 人民幣千元	港元 人民幣千元	英鎊 人民幣千元
貿易及其他應收款項	99,070	18,348	—	358
現金及現金等價物	14,432	3,172	97	—
貿易及其他應付款項	(41,456)	—	—	—
<b>資產負債表風險淨額</b>	<b>72,046</b>	<b>21,520</b>	<b>97</b>	<b>358</b>

	二零零八年			
	面對的外幣風險（以人民幣呈列）			
	美元 人民幣千元	歐元 人民幣千元	港元 人民幣千元	英鎊 人民幣千元
貿易及其他應收款項	114,827	38,009	—	3,707
現金及現金等價物	1,561	570	3,543	—
貿易及其他應付款項	(6,059)	—	—	—
計息借款	(170,865)	—	—	—
<b>資產負債表風險淨額</b>	<b>(60,536)</b>	<b>38,579</b>	<b>3,543</b>	<b>3,707</b>

##### 本公司

	二零零九年			
	面對的外幣風險（以人民幣呈列）			
	美元 人民幣千元	歐元 人民幣千元	港元 人民幣千元	英鎊 人民幣千元
現金及現金等價物	1,674	—	98	—
<b>資產負債表風險淨額</b>	<b>1,674</b>	<b>—</b>	<b>98</b>	<b>—</b>

	二零零八年			
	面對的外幣風險（以人民幣呈列）			
	美元 人民幣千元	歐元 人民幣千元	港元 人民幣千元	英鎊 人民幣千元
現金及現金等價物	492	—	3,249	—
貿易及其他應付款項	(6,059)	—	—	—
計息借款	(170,865)	—	—	—
<b>資產負債表風險淨額</b>	<b>(176,432)</b>	<b>—</b>	<b>3,249</b>	<b>—</b>

## 30 金融風險管理及公平價值（續）

## (c) 貨幣風險（續）

## (ii) 敏感度分析

下表顯示倘本集團於結算日須面對重大風險的外幣匯率於該日出現變動，對本集團除稅後溢利（及保留溢利）所產生的即時影響，當中假設所有其他風險變數保持不變。

## 本集團

	二零零九年		二零零八年	
	外幣匯率增加／(減少)	除稅後溢利及保留溢利增加／(減少) 人民幣千元	外幣匯率增加／(減少)	除稅後溢利及保留溢利增加／(減少) 人民幣千元
美元	5%	3,165	5%	(3,027)
	(5)%	(3,165)	(5)%	3,027
歐元	5%	942	10%	3,858
	(5)%	(942)	(10)%	(3,858)
港元	5%	5	5%	177
	(5)%	(5)	(5)%	(177)
英鎊	5%	16	10%	371
	(5)%	(16)	(10)%	(371)

上表呈列的分析結果為對本集團各實體以各自的功能貨幣計量的除稅後溢利及權益（按結算日的匯率兌換為人民幣，作呈列用途）的即時影響總額。

敏感度分析假設外幣匯率變動已運用於重新計量本集團所持有的該等金融工具，致使本集團於結算日須面對外幣風險。該項分析乃按與二零零八年相同的基準進行。

### 30 金融風險管理及公平價值（續）

#### (d) 利率風險

本集團的利率風險主要來自計息借款、抵押存款及定期存款。

抵押銀行存款並非為投機而持有，而是為了符合發行銀行承兌票據及向本集團授予其他銀行融資的條件而存放於銀行。

計息借款乃按浮息及定息授出，本集團據此分別面對現金流量利率風險及公平價值利率風險。本集團計息借款的利率及還款期於附註25披露。

#### (i) 利率概況

下表詳列於結算日本集團及本公司計息金融工具的利率概況：

#### 本集團

	二零零九年		二零零八年	
	實際利率 %	人民幣千元	實際利率 %	人民幣千元
<b>定息工具</b>				
計息借款	2.4%–5.31%	(816,700)	4.78%–6.72%	(592,865)
抵押存款	1.17%	119,358	0.36%–3.78%	63,600
定期存款	1.98%	192,000	1.98%–3.24%	115,000
		(505,342)		(414,265)
<b>浮息工具</b>				
計息借款	3.51%–5.76%	(740,000)	3.51%–7.47%	(691,000)

#### 本公司

	二零零九年		二零零八年	
	實際利率 %	人民幣千元	實際利率 %	人民幣千元
<b>定息工具</b>				
計息借款	—	—	5.07%–5.10%	(170,865)

### 30 金融風險管理及公平價值（續）

#### (d) 利率風險（續）

##### (ii) 敏感度分析

於二零零九年十二月三十一日，預計利率整體增加／減少100個基點而所有其他變量保持不變，本集團的除稅後溢利及保留溢利將會減少／增加約人民幣6,525,000元（二零零八年：人民幣6,910,000元）。

上述的敏感度分析顯示，假設利率已於結算日出現變動並已運用於重新計量本集團所持有的該等金融工具，致使本集團於結算日須面對公平價值利率風險，對本集團除稅後溢利（及保留溢利）所產生的即時變動。就本集團於結算日持有的浮息非衍生工具所產生的現金流量利率風險而言，對本集團除稅後溢利（及保留溢利）的影響乃按該等利率變動對利息開支或收入的年度化影響進行估算。該分析乃按與二零零八年相同的基準進行。

#### (e) 公平價值

由於可供出售金融資產在活躍市場並無市場報價，故該等資產按成本減去減值虧損列賬。有關該等資產的進一步披露載於附註18。

除可供出售金融資產外，於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，所有按公平價值以外價值計量的金融工具所列賬的金額與其公平價值並無重大差異，因為此等金融工具都是於短期內到期或按可變市場利率計息的長期銀行借款。

### 31 承擔

#### (a) 資本承擔

於年末並未於綜合財務報表計提撥備的未償付資本承擔如下：

	本集團 二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
已訂約		
— 土地及建築物	4,650	23,915
— 設備	61,855	101,571
	66,505	125,486
經批准但未訂約		
— 設備	170,310	185,056

### 31 承擔（續）

#### (b) 經營租賃承擔

於二零零九年及二零零八年十二月三十一日，根據不可註銷經營租賃應付的未來最低租賃付款總額如下：

	本集團		本公司	
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
一年內	1,069	1,323	—	145
一年後但五年內	7	34	—	—
	1,076	1,357	—	145

本集團根據經營租賃於中國及香港租賃若干物業作為本集團的辦公室。該等租約初步為期一至兩年。

### 32 關聯方交易

本集團與天工集團進行交易。以下為本集團與天工集團進行的主要關聯方交易的概要。

本集團與天工集團的重大交易詳情如下：

#### (a) 重大關聯方交易 — 經常性

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
支付租賃開支予： 天工集團	1,000	1,000

根據本集團與天工集團於二零零七年二月二十八日及二零零七年七月七日分別訂立的兩份租賃協議，本集團自二零零七年一月一日起至二零零九年十二月三十一日就向天工集團租入辦公室物業須支付每年人民幣600,000元，以及自二零零七年七月一日起至二零零九年十二月三十一日就向天工集團租入該等文娛設施須支付每年人民幣400,000元。

#### (b) 應付關聯方金額

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
天工集團	1,000	1,000

### 32 關聯方交易（續）

#### (c) 與主要管理人員進行的交易

本集團主要管理人員的酬金，包括已付本公司董事的金額（如附註10所披露）及若干最高薪酬人士的金額（如附註11所披露）載列如下：

	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元
短期僱員福利	5,714	4,845
離職後福利	99	109
	<b>5,813</b>	4,954

薪酬總額計入「員工成本」內（請參閱附註8(ii)）。

### 33 會計估計及判斷

估計的主要不明朗因素如下：

#### (a) 貿易及其他應收款項的減值虧損

董事定期審閱貿易及其他應收款項的賬齡分析及評估其收回可能性，藉此評估減值虧損及計提撥備。董事評估各客戶的信用及以往收賬情況時，需要作出大量判斷。呆壞賬減值虧損的任何增減，均會影響未來年度的綜合全面收益表。

#### (b) 折舊

物業、廠房及設備經考慮估計的剩餘價值後，以直線法在估計可使用年限內計提折舊。本集團會每年覆核資產可使用年限及剩餘價值（如有）。倘原先的估計出現重大變動，則未來期間的折舊開支亦將予調整。

#### (c) 存貨的可變現淨值

存貨的可變現淨值乃存貨於日常業務過程中的估計售價，減去估計完成的成本及銷售開支。該等估計乃按目前市況及分銷及銷售同類產品的過往經驗而作出，但可能會由於競爭對手因嚴峻的行業周期或其他市況的變化所採取的行動而大幅改變。管理層於各結算日重新評估該等估計。

#### (d) 所得稅

釐定所得稅撥備涉及對若干交易未來稅務處理的判斷。本集團審慎評估各項交易的稅務影響，並計提相應的稅項撥備。本集團會根據稅務法規的所有變動，定期重新考慮該等交易的稅務處理。可抵扣的暫時差額將確認為遞延稅項資產。由於該等遞延稅項資產的確認以可能獲得未使用的稅項抵免的未來應課稅溢利為限，故需要管理層判斷獲得未來應課稅溢利的可能性。本集團會經常覆核管理層的評估，如預計未來應課稅溢利足以回收遞延稅項資產，便會增加確認遞延稅項資產。

### 33 會計估計及判斷（續）

#### (e) 估計商譽賬面值

本集團決定商譽是否出現減值時，須估計商譽所獲分配的現金產生單位的使用價值。本集團計算使用價值時，須要估計現金產生單位的預期未來現金流量，以及須要選出合適的貼現率，以計算現金流量的現值。計算可回收金額的詳情於附註16披露。

### 34 母公司及最終控股方

董事認為於二零零九年十二月三十一日，本集團的母公司及最終控股公司乃於英屬處女群島註冊成立的天工控股有限公司。該實體並無編製可供公眾使用的財務報表。

### 35 結算日後的非調整事項

- (a) 於結算日後，本集團與Taisun International Co., Ltd.達成協議，於一間在大韓民國註冊，名為TGT Special Steel Company Limited（「TGT」）的合營企業進行投資。TGT的註冊資本為1,000,000美元。本集團已於二零一零年一月完成悉數投入資本。
- (b) 於結算日後，本集團著手在中國成立一間名為Jiangsu Tiangong Titanium Technology Co., Ltd（「TG Titan」）的新附屬公司。TG Titan的註冊資本為人民幣300,000,000元，由天工工具及天發精鍛分別持有其90%及10%權益。本集團已於二零一零年一月初步投入資本。直至本報告日期，TG Titan仍未完成註冊。
- (c) 於結算日後，董事於二零一零年四月十三日建議派付末期股息每股普通股人民幣0.0534元。進一步詳情於附註29(b)披露。

### 36 比較數字

由於採用國際會計準則第1號（二零零七年，經修訂）*財務報表的呈列*及國際財務報告準則第8號*經營分部*，若干比較數字已作調整以符合本期的呈列方式，並就二零零九年首次披露的項目提供比較數額。該等變動的進一步詳情於附註4披露。

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
<b>營業額</b>	<b>1,323,752</b>	1,993,269	1,735,763	1,303,987	1,094,711
除所得稅前溢利	<b>119,320</b>	115,112	181,357	147,111	92,140
所得稅開支	<b>(7,242)</b>	(2,602)	(437)	(50,507)	(33,255)
年內溢利	<b>112,078</b>	112,510	180,920	96,604	58,885
<b>以下各項應佔：</b>					
本公司股權持有人	<b>112,078</b>	114,643	180,172	91,729	47,940
少數股東權益	<b>—</b>	(2,133)	748	4,875	10,945
每股盈利					
基本（人民幣元）	<b>0.27</b>	0.27	0.51	0.31	0.16

	截至十二月三十一日止年度				
	二零零九年 人民幣千元	二零零八年 人民幣千元	二零零七年 人民幣千元	二零零六年 人民幣千元	二零零五年 人民幣千元
<b>資產</b>					
非流動資產	<b>1,452,915</b>	1,228,276	834,225	513,368	421,008
流動資產	<b>2,349,310</b>	2,002,804	1,668,262	1,187,972	1,069,770
資產總額	<b>3,802,225</b>	3,231,080	2,502,487	1,701,340	1,490,778
<b>負債</b>					
非流動負債	<b>193,553</b>	203,446	84,900	137,900	—
流動負債	<b>2,040,950</b>	1,549,505	1,033,223	957,980	1,009,395
負債總額	<b>2,234,503</b>	1,752,951	1,118,123	1,095,880	1,009,395
<b>股本</b>					
股本總額	<b>1,567,722</b>	1,478,129	1,384,364	605,460	481,383

附註：

本集團截至二零零五年、二零零六年及二零零七年十二月三十一日止三個財政年度之業績及其資產與負債乃摘錄自招股章程及之前的年報，當中亦載列合併賬目之編製基準詳情。

### 註冊名稱

Tiangong International Company Limited

### 中文名稱

天工國際有限公司

### 股份代號

香港聯合交易所 826

### 董事會

#### 執行董事

朱小坤先生(主席)  
朱志和先生(行政總裁)  
朱明耀先生  
嚴榮華先生

#### 非執行董事

童貴智先生

#### 獨立非執行董事

李正邦先生  
高翔先生  
劉肇暉先生

### 公司秘書

梁偉業先生

### 授權代表

劉肇暉先生  
梁偉業先生

### 審核委員會

劉肇暉先生(主席)  
高翔先生  
童貴智先生

### 薪酬委員會

李正邦先生(主席)  
朱小坤先生  
高翔先生  
劉肇暉先生  
童貴智先生

### 提名委員會

高翔先生(主席)  
朱小坤先生  
李正邦先生  
劉肇暉先生  
童貴智先生

### 開曼群島註冊辦事處

P.O. Box 309  
G.T. Ugland House  
South Church Street, George Town  
Grand Cayman, Cayman Islands

### 香港註冊辦事處

香港  
灣仔  
分域街18號  
捷利中心13樓  
1303室

## 主要營業地點

中國  
江蘇省  
丹陽市  
後巷鎮

## 合規顧問

法國巴黎融資(亞太)有限公司  
香港  
中環  
金融街8號  
國際金融中心二期  
59-63樓

## 核數師

畢馬威會計師事務所  
執業會計師  
香港  
中環  
遮打道10號  
太子大廈8樓

## 香港法律顧問

齊伯禮律師行  
香港  
中環  
遮打道16-20號  
歷山大廈20樓

## 主要股份過戶登記處

Butterfield Fund Services (Cayman) Limited  
Butterfield House, 68 Fort Street  
P.O. Box 705  
Grand Cayman KY1-1107  
Cayman Islands

## 股份過戶登記處香港分處

香港中央證券登記有限公司  
香港  
灣仔  
皇后大道東183號  
合和中心  
17樓1712-1716號舖

## 主要往來銀行

中國建設銀行股份有限公司  
中國工商銀行股份有限公司  
中國銀行股份有限公司  
中國農業銀行